



Проигрыватель DVD/ ВИДЕОМАГНИТОФОН

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОДЕЛЬ : DC476X/DC476DX



Обязательно полностью прочитайте данную инструкцию перед тем, как включать видеомаягнитофон, пользоваться им или настраивать его.

Срок службы прибора 7 лет со дня передачи товара потребителю.

Internet Address: <http://www.lg.ru>

Информационная служба LG Electronics (095)771-76-76

ВНИМАНИЕ

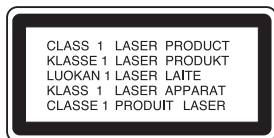
ОПАСНОСТЬ
ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ
НЕ ОТКРЫВАТЬ



Предупреждение: Чтобы уменьшить опасность поражения электрическим током, не снимайте крышку и заднюю панель данного изделия. Внутри изделия нет деталей, с которыми может работать пользователь. По вопросам обслуживания обратитесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.



Предупреждение: Чтобы уменьшить опасность поражения электрическим током, не подвергайте данное изделие воздействию капель или брызг воды, дождя и влаги. Не ставьте на изделие предметы, заполненные водой, например, вазы.



Предупреждение: В данном проигрывателе цифровых видеодисков используется лазерная система. Использование органов управления, настроек, а также выполнение процедур, отличных от рассмотренных в данном руководстве, может привести к опасному облучению.



Предупреждение: Чтобы предотвратить прямое воздействие лазерного луча, не открывайте корпус. При открытом корпусе возможно воздействие видимого лазерного излучения.



Предупреждение: Никогда не смотрите прямо в лазерный луч.



Внимание: Не устанавливайте данное изделие в замкнутом пространстве, например, в книжном шкафу или подобном блоке.



Данное изделие соответствует требованиям на внешние радиопомехи ДИРЕКТИВ ЕЕС 89/336/ЕЕС, 93/68/ЕЕС и 73/23/ЕЕС.

Примечания по авторским правам:

Закон запрещает без разрешения копировать, транслировать, демонстрировать, передавать через кабель, публично воспроизводить или сдавать в аренду охраняемый авторским правом материал. Данное изделие поддерживает систему защиты от копирования, разработанную Macrovision. На некоторых дисках записаны сигналы защиты от копирования. При записи и воспроизведении фильмов с этих дисков появляются помехи. Данный продукт содержит технологию защиты авторских прав, которая защищена формулами изобретений нескольких патентов США, и другими правами на интеллектуальную собственность Macrovision Corporation и других правообладателей. Использование данной технологии защиты авторских прав должно быть разрешено Macrovision Corporation, оно предназначено только домашнего и другого ограниченного просмотра, если только нет иного разрешения Macrovision Corporation. Инженерный анализ и демонтаж запрещен.

ПОКУПАТЕЛИ ДОЛЖНЫ ПОМНИТЬ, ЧТО НЕ ВСЕ ТЕЛЕВИЗИОННЫЕ ПРИЕМНИКИ ВЫСОКОЙ ЧЕТКОСТИ ПОЛНОСТЬЮ СОВМЕСТИМЫ С ДАННЫМ ИЗДЕЛИЕМ. У НЕСОВМЕСТИМЫХ ТЕЛЕВИЗОРОВ НА ИЗОБРАЖЕНИИ МОГУТ ПРИСУТСТВОВАТЬ ИСКАЖЕНИЯ. ПРИ ПРОБЛЕМАХ ПОСТРОЧНОЙ РАЗВЕРТКИ ИЗОБРАЖЕНИЯ 625 РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПОДКЛЮЧИТЬ ИЗДЕЛИЕ К ВЫХОДУ "СТАНДАРТНАЯ ЧЕТКОСТЬ". ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ ВОПРОСЫ ПО СОВМЕСТИМОСТИ ТЕЛЕВИЗОРА С ДАННОЙ МОДЕЛЬЮ DVD-ПЛЕЕРА И 625p, ОБРАТИТЕСЬ В НАШ ЦЕНТР РАБОТЫ С ПОКУПАТЕЛЯМИ.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

Серийный номер расположен на задней панели устройства. Этот номер уникален для данного устройства, он не может повторяться на других блоках. Вы должны записать здесь требуемую информацию и сохранить данное руководство в качестве постоянного документа, удостоверяющего вашу покупку.

Номер модели _____

Серийный номер _____

Дата приобретения _____

Возможности плеера:

- Полная гибкость, позволяющая воспроизводить диски DVD, DivX, VCD, аудио CD и видеокассеты VCR.
- Записывая телевизионную передачу на видеокассету, вы сможете смотреть DVD-диск.
- Пульт ДУ позволяет управлять проигрыванием как DVD, так и кассет.
- Возможность перезаписи с DVD на видеокассету (если она не защищена от записи Macrovision).
- Стереовидеомагнитофон.

Важные замечания по эксплуатации видеоцентра

Управление как DVD проигрывателем, так и видеомагнитофоном осуществляется при помощи одного набора кнопок. Следующие кнопки могут оказаться полезными при управлении определенной компонентой.

1. Кнопка POWER

Нажмите кнопку POWER на пульте дистанционного управления или передней панели, чтобы включить прибор.

2. Кнопка DVD

Нажмите кнопку DVD на пульте дистанционного управления, чтобы перейти в режим управления DVD. На передней панели прибора загорится индикатор DVD.

3. Кнопка VCR

Нажмите кнопку VCR на пульте дистанционного управления, чтобы перейти в режим управления видеомагнитофоном. На передней панели прибора загорится индикатор VCR.

4. Кнопка DVD/VCR

Используйте кнопку DVD/VCR на передней панели для переключения между DVD и видеомагнитофоном.

Содержание

Введение4

Символы, используемые в данном руководстве	4
Отображение символа (⊗)	4
Замечания по дискам	4
Обращение с дисками	4
Хранение дисков	4
Очистка дисков	4
Типы дисков, которые могут воспроизводиться	5
Региональный код	5
Термины, имеющие отношение к дискам	6
Передняя панель	7
Окно дисплея	7
Пульт дистанционного управления	8
Задняя панель	9

Установка и настройка10

Подключение к ТВ и Декодер(или слутник)	10
Подключение к другому оборудованию	11
Перед началом работы - функции видеоманитона	12-16
Настройка видеоканала телевизора	12
Предварительная настройка	12
Установка времени вручную	13
Выбор системы цветности	13
Как пользоваться главным меню	14
Автоматическая настройка приема телевизионных каналов	14
Ручная настройка приема телевизионных каналов	15
Изменение порядка следования телевизионных каналов в памяти	16
Удаление телевизионных каналов	16
Перед началом работы - функции DVD-плеера	17-21
Отображение дополнительной информации на экране телевизора	17
Начальные установки	18-21
Общие указания по использованию меню	18
ЯЗЫК	18
• Языковое меню	18
• Аудио Диск / Титры На Диск / Меню На Диск	18
Дисплей	19
• РЕЖИМЫ ТВ	19
• РЕЖИМ Дисплея	19
• Progressive Scan (Построчная развертка)	19
• ВЫБОР ТВ ВЫХОДА	19
АУДИО	20
• Dolby Digital / DTS / MPEG	20
• Частота выборки (Частота)	20
• DRC	20
• Голосовой	20
Другие	20
• PBC	20
• Авто. производство	20
БЛОКНОВКА	21
• Рейтинг	21
• ПАРОЛЬ	21
• КОД СТРАНЫ	21

Эксплуатация22

Воспроизведение	22-24
• Пропуск коммерческих вставок	22
• OPR (Оптимальное качество изображения)	22
Немедленная запись по таймеру	23
Режим записи по таймеру с использованием экранного мен	24

Воспроизведение DVD-диска или видеодиска (VCD) . 25-27

Общие функции	25
Переход к другим TITLE (заголовку)	25
Переход к другим CHAPTER (разделу)/TRACK (дорожке)	25
Поиск	25
Изменение аудиоканала	25
Показ неподвижного изображения и покадровое воспроизведение	26
Замедленное воспроизведение	26
Произвольное воспроизведение	26
Повтор A-B	26
Повтор	26
Режим объемного звучания (3D Surround)	26
Поиск по времени	26
Изменение масштаба отображения	27
Поиск маркера	27

Специальные функции DVD	27
Меню для заголовка	27
Меню диска	27
Ракурс	27
Изменение языка звукового сопровождения	27
Субтитры	27

Воспроизведение аудиодисков и дисков MP3/WMA . 28

Функции для аудиодисков и дисков MP3 / WMA	29
Пауза	29
Переход к другой дорожке	29
Повтор дорожки/всего содержимого/отключение повтора	29
Поиск	29
Произвольное воспроизведение	29
Повтор A-B	29
Режим объемного звучания (3D Surround)	29

Воспроизведение запрограммированных треков . 30

Повторение запрограммированных треков	30
Удаление трека из запрограммированного списка	30
Удаление всего запрограммированного списка	30

Просмотр дисков с файлами JPEG31

Показ слайдов	31
Показ неподвижного изображения	31
Переход к другому файлу	31
Изменение масштаба отображения	31
Вращение картинки	31
Прослушивание MP3/WMA музыки с просмотром изображения	31

Воспроизведение DVD-дисков в формате VR . 32

Обслуживание и уход32

Воспроизведение диска в формате DivX33

Дополнительные функции видеоманитона	34-35
Экранное меню	34
Счетчик пленки	34
Защита от детей	34
Видеодоктор (Самопроверка)	34
Стереосистема	35
Совместимость широкоэкранный формата 16:9	35
Установка дкодра	35

Дополнительные функции36

Запоминание последнего кадра	36
Хранитель экрана	36
Настройка видеорежимов	36
Управление с помощью пульта дистанционного управления другими телевизионными приемниками	36

Копирование DVD на видеокассету37

Запись с другого видеоманитона37

Справочные данные38

Коды языков	38
Коды стран	38
Устранение возможных неисправностей	39
Технические характеристики	40

Ведение

Чтобы гарантировать правильное использование данного изделия, внимательно изучите это руководство пользователя и сохраните его для обращения в будущем.

В данном руководстве приведена информация по эксплуатации вашего DVD-плеера и по уходу за ним. Если требуется выполнить техническое обслуживание, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Символы, используемые в данном руководстве



Символ вспышки молнии предупреждает о присутствии в корпусе изделия опасного напряжения, которое может стать причиной поражения электрическим током.



Восклицательный знак выделяет важные инструкции по эксплуатации, уходу и обслуживанию.



Указывает на опасности, которые могут привести к повреждению самого блока или вызвать иной материальный ущерб.

Примечание:

Указывает на специальные замечания и особенности эксплуатации.

Совет:

Указывает на советы и подсказки, которые облегчают выполнение определенной задачи.

Раздел, в название которого входит один следующих символов, применим только к дискам, которые представляются этим символом.

DVD	DVD и закрытые DVD±R/RW
VCD	Видеодиски
CD	Аудиодиски
MP3	MP3-диски
WMA	WMA-диски
JPEG	JPEG-диски
DivX	DivX-диски

Отображение символа (Ⓢ)

Символ “(Ⓢ)” может появиться на экране вашего телевизора во время работы. Он указывает, что функция, рассмотренная в руководстве пользователя, не доступна для данного конкретного DVD-видеодиска.

Замечания по дискам

Обращение с дисками

Не прикасайтесь к рабочей стороне диска. Чтобы на поверхности не появились отпечатки пальцев, берите диск за края. Никогда не приклеивайте на диск бумагу или ленту.

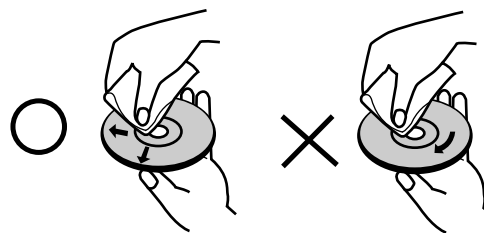


Хранение дисков

После использования храните диски в футлярах. Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света, а также воздействию источников тепла. Никогда не оставляйте диск в машине, стоящей под прямыми солнечными лучами.

Очистка дисков

Отпечатки пальцев и пыль на диске могут вызвать снижение качества изображения и искажение звука. Перед воспроизведением очистите диск с помощью чистой ткани. Вытирайте диск от центрального отверстия.



Не используйте сильные растворители, такие как алкоголь, бензин, разбавитель, имеющиеся в продаже моющие средства, а также антистатические аэрозоли, предназначенные для старых виниловых записей.

Типы дисков, которые могут воспроизводиться

	DVD (диск 8 см / 12 см)
	Видеодиск (VCD) (диск 8 см / 12 см)
	Аудиодиск (диск 8 см / 12 см)

Кроме того, данное устройство может воспроизводить диски файл DivX, DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, Kodak Picture CD, SVCD, а также CD-R / CD-RW, которые содержат аудиозаписи, файлы в формате MP3, WMA, и/или JPEG.



Этот символ означает, что устройство может воспроизводить DVD-RW диски, записанные в формате Video Recording.

Примечание:

- В зависимости от характеристик записывающего оборудования или самого диска CD-R/RW (или DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW), некоторые диски CD-R/RW (или DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) могут не воспроизводиться на данном устройстве.
- Не прикрепляйте печать или ярлык к любой стороне диска (к стороне с отметками или к стороне с записью).
- Не используйте диски неправильной формы (например, сердцевидные или прямоугольные). Использование таких дисков может привести к нарушению нормальной работы.

Замечания по DVD-дискам и видеодискам

Некоторые операции воспроизведения DVD-дисков и видеодисков могут быть намеренно запрограммированы производителями программного обеспечения. Данное устройство воспроизводит DVD-диски и видеодиски в соответствии с содержанием диска, созданным производителем программного обеспечения. Поэтому некоторые функции воспроизведения могут быть недоступны, или могут быть добавлены другие функции.

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, и символ “двойное D” являются торговыми знаками Dolby Laboratories.

DTS и DTS Digital Out являются торговыми знаками Digital Theater Systems, Inc.

Региональный код

Данный DVD-плеер разработан и изготовлен для воспроизведения программного обеспечения DVD, закодированного для региона “5”. Это устройство может воспроизводить только DVD-диски, на которых есть отметки “5” или “ALL” (все).



Замечания по региональным кодам

- Большинство DVD-дисков имеет на крышке ясно видимое изображение глобуса с одним числом или несколькими числами. Это число должно соответствовать региональному коду вашего DVD-плеера, иначе диск не будет воспроизводиться.
- При попытке воспроизведения на вашем плеере DVD-диска с другим региональным кодом на экране телевизора появится сообщение “Проверь Кодировку Диска”.

Термины, имеющие отношение к дискам

DV±R / DV±RW

DVD -R и DVD +R являются различными стандартами для записывающих DVD-приводов и записываемых DVD-дисков. Данный формат позволяет записать информацию на DVD-диск только один раз. DVD +RW и DVD -RW являются стандартами перезаписываемых носителей информации, то есть содержимое DVD-диска в одном из этих форматов может быть стерто и записано вновь. На односторонних дисках может храниться 4,38 Гб информации, а на двухсторонних – вдвое больше. Односторонних двухслойных записываемых дисков нет.

VCD (видеодиск)

На VCD может быть записано до 74 минут (для диска 650 Мб) или до 80 минут (для диска 700 Мб) фильма кинематографического качества в формате MPEG-1 совместно с качественным стереозвуком.

MPEG

MPEG является международным стандартом для сжатия видео- и аудиоинформации. MPEG-1 используется при кодировании видео для VCD. Он обеспечивает многоканальное кодирование пространственного звука, такое как PCM, Dolby Digital, DTS и MPEG audio.

MP3

MP3 является популярным форматом сжатия цифровых аудиозаписей. Он позволяет получить высокое качество, близкое к качеству компакт-диска.

WMA

Формат файлов “Windows media audio”. Тип кодирования / декодирования, разработанный корпорацией Microsoft.

JPEG

“Joint Pictures Expert Group”. JPEG является форматом сжатых файлов, который позволяет вам сохранять изображения без ограничений на число цветов.

DivX

DivX – это название принципиально нового видеокodeка, который основан на новом стандарте сжатия MPEG-4 для видео. Вы сможете смотреть фильмы в формате DivX на данном DVD-плеере.

PBC: Управление воспроизведением (только для видеодисков)

Управление воспроизведением доступно для видеодисков (VCD) в формате 2.0. PBC позволяет взаимодействовать с системой с помощью меню, функций поиска и других операций, схожих с операциями на компьютере. Кроме того, возможно воспроизведение фотоснимков высокого разрешения, если они имеются на диске. Видеодиски версии 1.1, не имеющие PBC, воспроизводятся также, как аудиодиски.

Заголовок (только для DVD-видеодисков)

Заголовок обычно выделяет определенный раздел DVD-диска. Например, основной фильм может быть записан под заголовком 1, документальные кадры, в которых рассмотрен процесс производства фильма – под заголовком 2, а интервью с актерами – под заголовком 3. Каждому заголовку соответствует номер ссылки, который позволяет вам быстро найти его.

Раздел (только для DVD-видеодисков)

Раздел является частью записи, соответствующей заголовку, например, сценой фильма или одним интервью из нескольких. Каждому разделу соответствует номер раздела, который позволяет вам быстро перейти к нужному разделу. В зависимости от диска, разделы могут не записываться.

Сцена (VCD)

На видеодиске с функциями PBC (управление воспроизведением) фильмы и неподвижные изображения (фотоснимки) могут быть разделены на секции, которые называются “сценами”. Каждая сцена отображается на экране меню и имеет определенный номер сцены, который позволяет вам перейти к нужной сцене. Сцена состоит из одного или нескольких треков (дорожек).

Трек (дорожка)

Отдельный элемент аудиовизуальной информации, например, изображение или звуковая дорожка на определенном языке (DVD), или музыкальный фрагмент на видео- или аудиодиске. Каждый трек имеет номер трека, позволяющий вам перейти к нужному треку. DVD-диски могут содержать один трек видео (с нескольких ракурсов) и несколько треков аудио.

Передняя панель

ПИТАНИЕ

Включает и выключает прибор.

Пропуск/прокрутка, перемотка назад (I◀◀/◀◀)

Возвращение к началу текущей части или к предыдущей части/треку.

Для вызова функции обратного поиска нажмите и удерживайте кнопку не менее двух секунд. Перематывает пленку.

Ускоренная перемотка/прокрутка вперед/назад (▶▶/▶▶I)

Перейти к следующей дорожке/части. Для вызова функции поиска нажмите и удерживайте кнопку не менее двух секунд.

Перемотка ленты вперед.

СТОП (■) Останавливает воспроизведение.

Лоток для дисков Сюда кладется диск.

ПАУЗА (II / II▶)

Временно приостанавливает воспроизведение /продолжайте нажимать эту кнопку для кадрового воспроизведения.

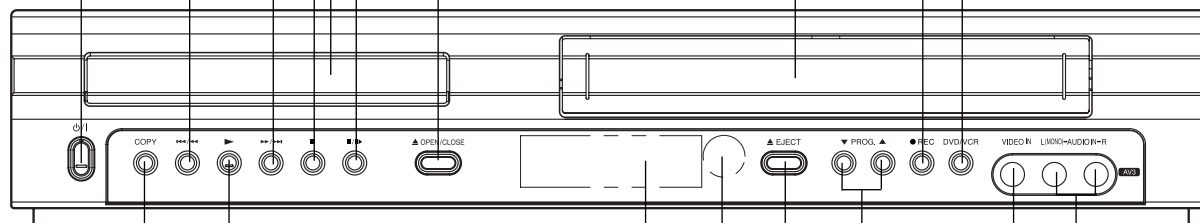
Открыть/закрыть DVD (▲)

Открывает или закрывает крышку отделения для диска.

Отделение для кассет

Видеозапись

Селектор DVD/VCR



Кнопка копирования с DVD на VCR

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (▶)

Начинает воспроизведение.

Дисплейное окно
Отображает текущее состояние прибора.

Датчик пульта ДУ
Направляйте сюда пульт ДУ.

Выдача кассеты

Разъемы входов аудио(Л/П)

Разъем видеовхода

Выбор канала на видеомаягнитофоне (PROG. ▲▼).

Окно дисплея

Включена функция блокировки от детей

Индикатор режима повтора.

Индикатор включения режима последовательной развертки.

В DVD-проигрывателе вставлен диск.
(Индикатор горит, если диск вставлен в DVD-проигрыватель, и мигает, если диска нет в проигрывателе.)

Выбрана дека DVD-проигрывателя.

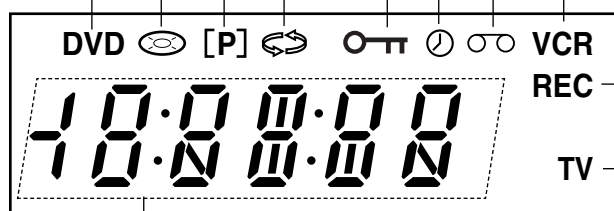
DVD+VCR находится в режиме записи с таймером или в режиме программирования функции записи с таймером.

В деку видеомаягнитофона вставлена кассета.

Выбрана дека видеомаягнитофона.

Включен режим видеозаписи. Копирование с DVD на VCR.

Индикатор режима ТВ.
(См. примечания на стр. 23)



Индикатор общего времени воспроизведения/использованного времени/ текущего времени

Пульт дистанционного управления

ПИТАНИЕ
Включает или выключает прибор.

Кнопка переключения DVD/VCR
Переключает режим работы пульта дистанционного управления.

Кнопки с цифрами 0-9
Выбирают пронумерованные пункты меню.

TV/VCR
Переключает тюнер телевизора и встроенный тюнер видеомagnetофона.

BACKWARD / FORWARD
(◀ / ▶)
- DVD: Поиск в обратной и прямой последовательности.
- VCR: Прмотка пленки назад во время режима остановки (STOP) и прмотка пленки вперед во время режима остановки (STOP) для быстрого поиска нужного кадра.

ПАУЗА/ШАГ (II) •
Временно приостанавливает воспроизведение /нажимайте повторно для пошагового воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (▶) •
Включает воспроизведение.

ОСТАНОВ (■) •
Останавливает воспроизведение.

ОТОБРАЖЕНИЕ ЧАСЫ/СЧЕТЧИК
Включает отображение на экране текущего времени или счетчика.

◀ ▶ ▲ ▼ (влево/вправо/вверх/вниз)
- Выбор пункта меню

PR/TRK(+/-)
- Выбор канала на видеомagnetофоне.
- Для регулировки трекинга.

ВЫБОР/ОК
Подтверждает выбор пункта меню.

МЕНЮ ДИСКА
Отображает меню DVD диска

A-B/LP •
- Переключает порядок повтора.
- Переключает скорость записи на ленту.

СЛУЧАЙНЫЙ/СМ ПРОПУСК •
- Включает режим воспроизведения дорожек в случайном порядке.

СМ ПРОПУСК
- СМ ПРОПУСК

ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ ВЫДАЧА

- Открывает или закрывает крышку отделения для диска.
- Выдача ленты.

AV
Переключает вход, используемый при записи на ленту.

Кнопки управления ТВ
(см. стр. 36)

TV POWER: Включи/отключи телевизора.

TV AV: Выбор телевизионного источника.

TV PR +/-: Выбор телевизионного канала.

TV VOL +/-: Настройка громкости телевизора.

MUTE: Включи/отключи звука.

SKIP (◀◀ / ▶▶)

Прход к следующему разделу или трку. Возврат к началу текущего раздела или трка или приход к предыдущему разделу или трку.

НАСТРОЙКА/ i

Показывает или убирает меню настроек.

ВОЗВРАТ

- Закрывает меню настроек.
- Отображает меню видео CD с поддержкой функции PBC.

• АУДИО

Переключает язык (DVD).

• СУБТИТРЫ

Выбирает язык субтитров.

• Угол

Позволяет переключить угол камеры DVD, если такое предусмотрено программным обеспечением диска.

• УВЕЛИЧЕНИЕ

Увеличивает видеоизображение.

• ЗАПИСЬ/ITR

Включает запись входного сигнала на ленту.

• ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ

Включает или выключает функцию защиты от детей.

• РАЗДЕЛ

Показывает меню раздела диска, если таковое имеется.

• ПРОГРАММА

Показывает или убирает с экрана меню программ.

• МАРКЕР

Позволяет отметить любое место во время воспроизведения.

• ПОИСК

Показывает меню ПОИСК МАРКЕРА.

• ОЧИСТКА

- Убирает номер дорожки из меню программ или отметку из меню ПОИСК МАРКЕРА.

- Сбрасывает счетчик ленты на ноль.

• ПОВТОР

- Включает режим повтора главы, дорожки, раздела, всего диска.

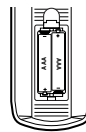
Диапазон работы пульта дистанционного управления

При нажатии кнопок направляйте пульт дистанционного управления на переднюю стенку приемника.



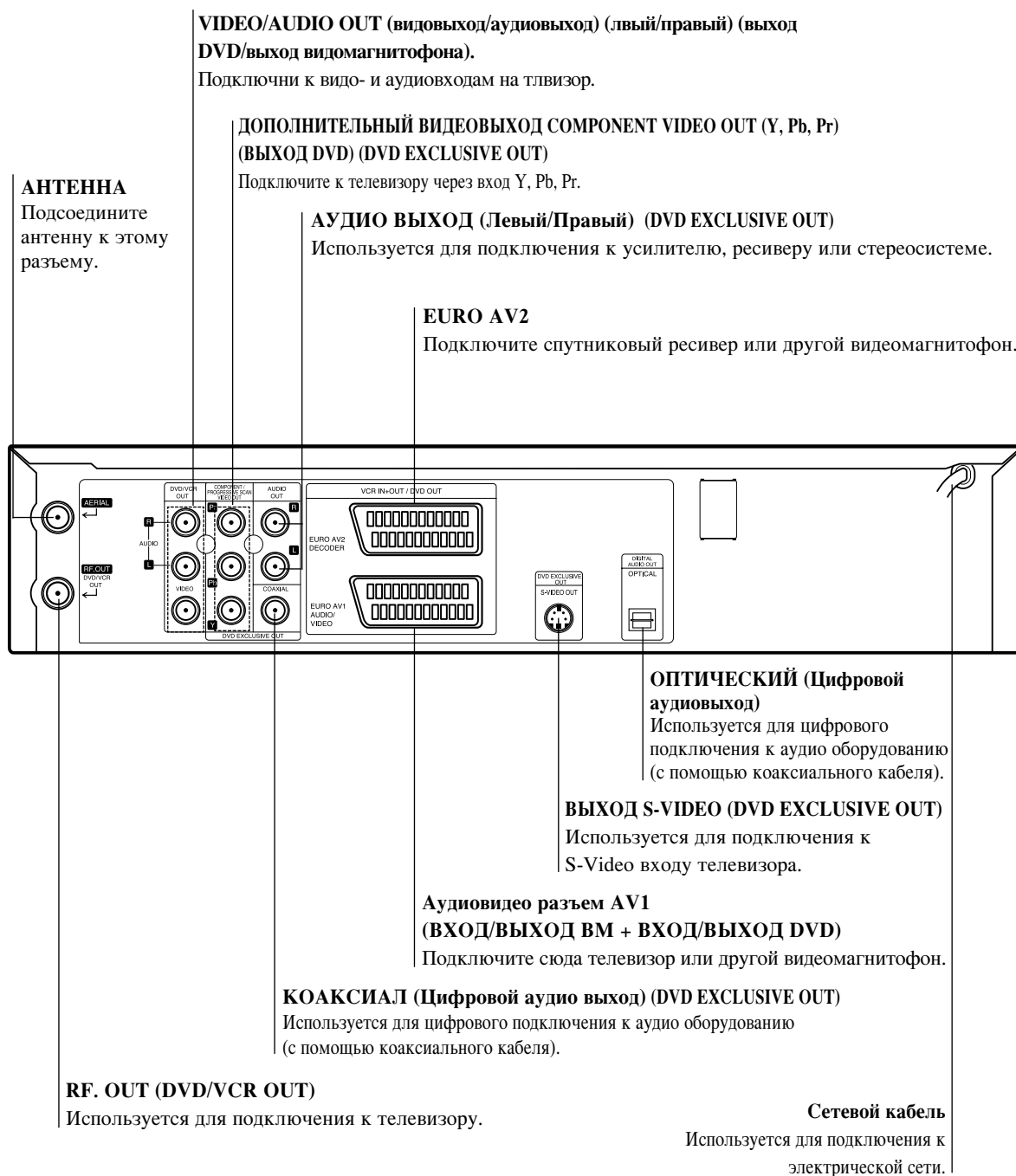
Не устанавливайте совместно старые и новые батареи. Никогда не устанавливайте совместно батареи различных типов, например, стандартные и щелочные и т.д.

Установка батареек в пульт дистанционного управления



Снимите крышку отсека для батареек на задней панели пульта дистанционного управления и вставьте две батарейки R03 (тип AAA), соблюдая полярность.

Задняя панель



Не прикасайтесь к металлическим частям разъемов на задней панели. Электростатический разряд может привести к повреждению прибора.

Установка и настройка

Советы:

- Существует несколько способов подсоединения прибора, которые зависят от возможностей телевизора и прочего оборудования. Подсоединяйте прибор только одним из перечисленных способов.
- Для выбора наиболее подходящего способа обратитесь к руководствам по телевизору, стереосистеме или другим устройствам.
- Для наилучшей передачи звука подсоедините звуковой выход прибора к звуковому входу усилителя, ресивера, стерео или аудио/видео оборудования. Смотрите раздел «Подключение к другому оборудованию» на странице 11.

Осторожно:

- Подключайте прибор к телевизору напрямую. Настройте телевизор на использование соответствующего видеовхода.
- Не подсоединяйте звуковой выход прибора к входу для микрофона (для записи) стереосистемы.

Подключение к ТВ и Декодер(или слутник)

- Подключайте прибор одним из следующих способов в зависимости от возможностей оборудования.
- Необходимо установить опцию выбора ТВ-выхода на COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN / PROGRESSIVE SCAN и SCART (см. раздел “ВЫБОР ТВ ВЫХОДА” на стр. 19.)

Простое соединение (AV)

1. Соедините кабелем RCA-SCART разъем **EURO AV1 AUDIO/VIDEO** прибора на задней стенке с входным разъемом RCA телевизора.
2. Некоторые телевизионные компании продают кодированные телевизионные сигналы, прим и расшифровка которых возможны только с помощью специально приобретенного или арендованного декодера. Вы можете подключить такой декодер (дешифратор) к разьему **EURO AV2 DECODER** на задний панели.

Простое соединение (RF)

1. Подсоедините кабель комнатной или наружной антенны к разьему **AERIAL** на задней панели прибора.
2. Подсоедините прилагаемый RF кабель к разьему для антенны телевизора и к разьему **RF. OUT** на задней панели прибора.

Подсоединение DVD)

• Подключение компонентного видео (Color Stream®)

1. Соедините выходные разьемы **COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN** на плеере DVD+VCR с соответствующими входными разьемами на телевизоре с помощью дополнительного кабеля Y Pb Pr.
2. Подсоедините левый и правый выходы **AUDIO OUT** или **DVD/VCR AUDIO OUT** разьемы системы к левому и правому звуковому входу телевизора при помощи аудио кабелей.

• Подключение S-Video

1. Соедините выходной разьем **S-VIDEO OUT** прибора с входным разьемом **S-VIDEO IN** на телевизоре с помощью дополнительного кабеля S-Video.
2. Подсоедините левый и правый выходы **AUDIO OUT** или **DVD/VCR AUDIO OUT** разьемы DVD плеера к левому и правому звуковому входу телевизора при помощи аудио кабелей.

Подключение прогрессивного сигнала (ColorStream® Pro)

- Если Ваш телевизор поддерживает систему высокой четкости, можно повысить разрешение видеоизображения, подключив плеер DVD через прогрессивный видеовыход.

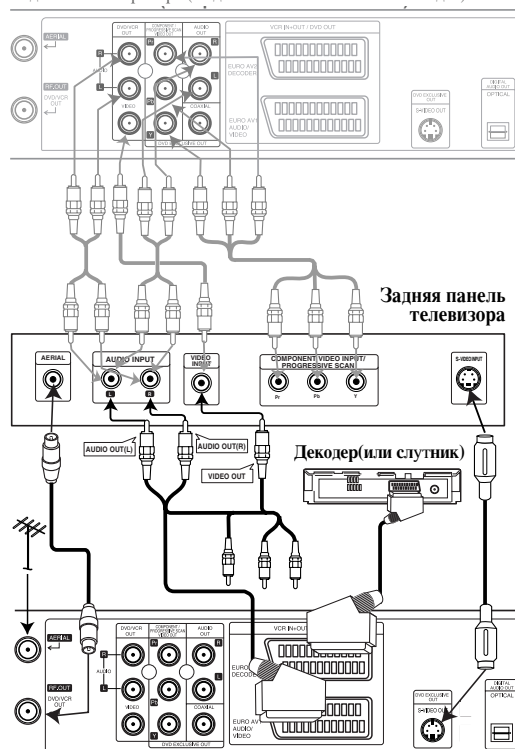
- Если Ваш телевизор не поддерживает прогрессивную развертку, подключение DVD проигрывателя через прогрессивный видеовыход приведет к искаженному изображению.

1. Соедините выходные разьемы **COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN** на плеере DVD с соответствующими входными разьемами на телевизоре с помощью дополнительного кабеля Y Pb Pr.
2. Подсоедините левый и правый выходы **AUDIO OUT** или **DVD/VCR AUDIO OUT** разьемы системы к левому и правому звуковому входу телевизора при помощи аудио кабелей.

Примечания:

- Для получения прогрессивной развертки в установочном меню выберите опцию “On” (Вкл.) для команды Progressive (см. стр. 19).
- Как только вы задали параметры для прогрессивной развертки, изображение появится только на экране телевизора или монитора, совместимых с прогрессивной разверткой видеосигнала. Если вы случайно выбрали опцию “On” (Вкл.) для команды Progressive Scan (Прогрессивная развертка), необходимо выключить и снова включить устройство.
 - 1) Извлеките все диски из устройства и закройте дископриемник. Убедитесь в том, что на дисплее появилась надпись “DISC” (диск отсутствует).
 - 2) Нажмите кнопку **STOP** и удерживайте ее в течение пяти секунд. После этого вновь будут заданы стандартные параметры выхода видеосигнала, и изображение снова появится на экране обычного аналогового телевизора или монитора.
- Построенная развертка не работает при аналоговом подключении видеосигнала (желтое гнездо видеовыхода **VIDEO OUT**) или S-VIDEO соединение.

Задняя стенка прибора (Подключение компонентного видео)



Задняя стенка прибора (простое соединение)

Примечания:

Если телевизор имеет вход стандарта S-video, подключите DVD-проигрыватель с помощью кабеля S-video. При использовании кабеля S-video не подключайте желтый видеокابل.

Подключение к другому оборудованию

Подключение к усилителю при помощи аналогового двухканального стерео или Dolby Pro Logic II/ Pro Logic

Подсоедините левый и правый выходы AUDIO OUT прибора к левому и правому звуковому входу усилителя, ресивера или стереосистемы при помощи аудиокабелей.

Подключение к усилителю при помощи цифрового двухканального стерео (PCM) или к аудио/видео ресиверу, оборудованному многоканальным декодером (Dolby Digital(tm), MPEG 2 или DTS)

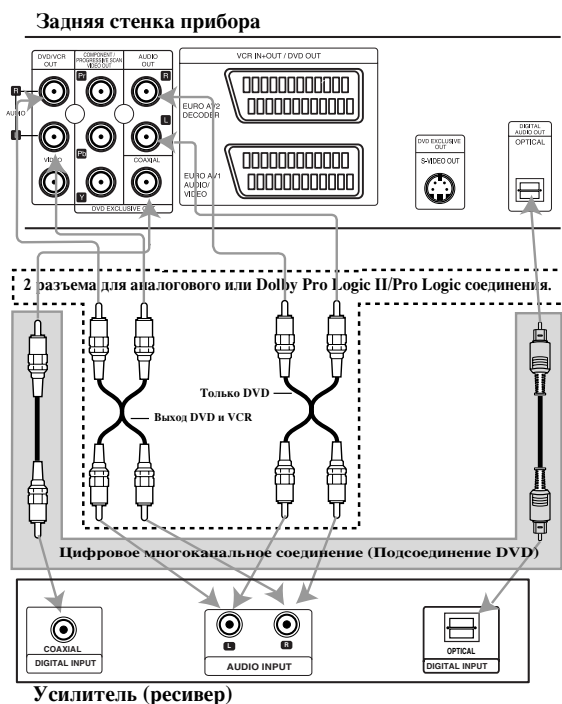
1. Подсоедините выход DIGITAL AUDIO OUT (коаксиальный или ОПТИЧЕСКИЙ) к соответствующему входу усилителя. Используйте коаксиальный или ОПТИЧЕСКИЙ аудиокабель (в комплект не входит)
2. Не забудьте включить цифровой выход прибора. (Смотрите раздел «Цифровой звуковой выход» на странице 20).

Цифровой многоканальный звук

Цифровое многоканальное соединение обеспечивает наилучшее качество звука. Для многоканального соединения необходимо иметь многоканальный аудио/видео ресивер, который поддерживает один из звуковых форматов данного прибора (MPEG 2, Dolby Digital или DTS). Смотрите руководство пользователя ресивера и логотипы на передней панели ресивера.

Внимание:

В соответствии с лицензионным соглашением DTS, в режиме DTS звук на цифровой выход будет подаваться в формате DTS.



Примечания:

- Если звуковой формат цифрового выхода не соответствует возможностям ресивера, ресивер может воспроизводить звук с искажениями или не воспроизводить его совсем.
- Для того, чтобы увидеть звуковой формат установленного DVD диска на экране, нажмите кнопку AUDIO.

Перед началом работы - функции видеоманитофона

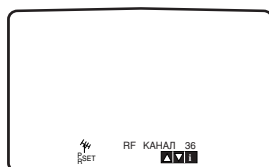
Настройка видеоканала телевизора

Примечания:

- выходная частота данного видеоманитофона установлена на диапазон УКВ канал 36. Если этот канал уже используется какой-либо телевизионной станцией или изображение искажено, можно изменить частоту канала видеоманитофона. Шаги 5-8 поясняют, как это сделать.

- Ваш телевизор получает сигналы с видеоманитофона так же, как с любой телевизионной станцией. Требуется выбрать канал телевизора и настроить его так, чтобы можно было просматривать видеокассеты. Если вы пользуетесь **RCA-SCART** кабелем для подключения видеоплеера к телевизору, значит, ваш телевизор имеет встроенный канал для приема сигнала. Обычно он обозначен как **AV**.

1. Убедитесь, что вы правильно установили видеоманитофон в соответствии с приведенными выше инструкциями. Нажмите кнопку **POWER** для включения видеоманитофона. Включите телевизор.
2. Вставьте кассету с записью в видеоманитофон и нажмите кнопку **PLAY** на пульте дистанционного управления. Выберите номер канала, на котором вы хотите смотреть видео. Если у вас нет видеокассеты с записью, ничего страшного. Если вы включите видеоманитофон и выполните шаги 3 - 4, вместо настройки по видеоизображению следует добиться получения экрана ярко-голубого цвета.
3. Настраивайте этот канал, пока изображение не станет четким, а звук - чистым. Если вы использовали аудио и видеоканалы (**RCA-SCART**), настраивать телевизор не требуется. Все, что нужно сделать в таком случае - выбрать в телевизоре канал **AV**, который заранее настроен на оптимальный показ видео.
4. Запомните канал вашего телевизора. Если вы не знаете, как это сделать, прочитайте инструкцию к телевизору.
5. **Выполняйте шаги 5 - 8 только в том случае, если вам не удалось получить чистое воспроизведение в соответствии с шагами 1 - 4.** Выберите номер канала, на котором вы хотите смотреть видео. Убедитесь, что питание видеоманитофона выключено (высвечиваются только часы).
6. Удерживайте нажатыми обе кнопки **PROG. ▲** или **▼** более 4 секунд. На дисплее появится надпись **RF36**. На экране телевизора появится следующее изображение.



7. Нажмите **PROG. ▲** или **▼** для выбора другого канала. Вы можете выбрать любой канал от 22 до 68. Можно выбрать режим **ВЫКЛ**, если после подключения видеопроигрывателя к телевизору идут помехи.
8. Выберите номер канала, на котором вы хотите смотреть видео. По окончании нажмите кнопку **⏻/1** на передней панели видеоманитофона. Настройте этот канал таким образом, чтобы экран стал ярко-синим. Запомните канал вашего телевизора.

Примечания:

Убедитесь, что вы правильно установили видеоманитофон и успешно настроили соответствующий видеоканал телевизора. Если вы не настроите видеоканал, вы не сможете воспроизводить и записывать видеокассеты!

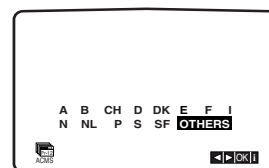
Предварительная настройка

На следующих этапах предполагается, что ваш видеоманитофон был подключен уже в самом начале. В этом случае видеоманитофон включится сразу же после подключения к питающей сети. На этом этапе не следует прикасаться ни к одной из кнопок. Тогда на подключенном телевизоре вы увидите следующее.

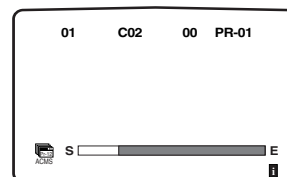
Примечание: Если данное меню не появляется, ваш видеоманитофон уже запрограммирован.

1. С помощью кнопок **◀** или **▶** выбрать страну в соответствии с вашим регионом.

"A": Австралия, "B": Бельгия, "CH": Швейцария, "D": Германия, "DK": Дания, "E": Испания, "F": Франция, "I": Италия, "N": Норвегия, "NL": Нидерланды, "P": Португалия, "S": Швеция, "SF": Финляндия, **ОСТАЛЬНЫЕ**.



2. Нажать кнопку **OK** для запуска автоматического запоминания каналов вещания телевизионных станций в вашем регионе.

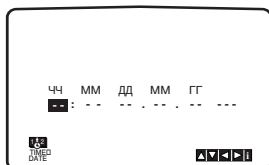


Установка времени вручную

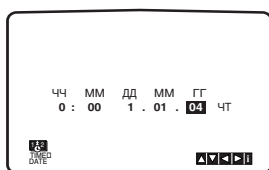
Часы в видеомagniтофоне предназначены для отображения установленных в нем времени, дня недели и даты.

1. Нажмите **i**.

Для выбора **TIME DATE** нажмите **◀** или **▶**.
Нажмите **OK**.



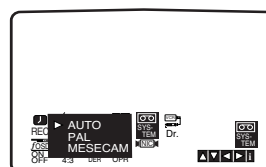
2. Для ввода или изменения часов, минут, дня, месяца или года используйте кнопки с цифрами. Обратите внимание, что в вашем видеомagniтофоне используется 24-х часовая шкала времени. Например, 1 час дня будет представлен в виде 13:00. День недели появится автоматически после ввода года.



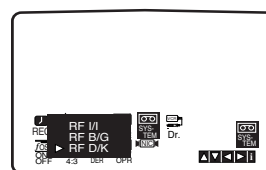
3. Если вы сделали ошибку, нажмите **◀** или **▶** и введите правильную информацию.
4. Нажмите **i**.

Выбор системы цветности

1. Нажмите **i**.
2. На экране телевизора отобразится главное меню.
3. Для выбора системы нажмите **◀** или **▶**. Затем нажмите **OK**.
4. В зависимости от системы цветности нажмите **▲** или **▼**.



5. Нажмите **◀** или **▶** для выбора звуковой системы. Нажмите **▲** или **▼** для выбора используемой звуковой системы.

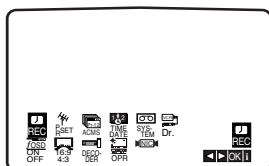


6. Чтобы убрать главное меню с экрана нажмите **i**.

Как пользоваться главным меню

Видеомагнитофон легко программируется с помощью меню, появляющегося на экране. Меню управляется пультом дистанционного управления.

1. Нажмите кнопку **POWER** и включите кассетный видеоплеер и телевизор.
2. Нажмите **i**.
На экране телевизора отобразится главное меню.



- **REC** - Установка таймера записи (см. стр. 24).
- **PR SET** - Настройка вручную (см. стр. 15).
- **ACMS** - автоматическая система памяти каналов (см. стр. 14).
- **TIME DATE** - установка даты и времени (см. стр. 13).
- **SYSTEM** - Установка системы цветности (см. стр. 13).
- **Dr.** - диагностика неполадок в видеомагнитофоне (см. стр. 34).
- **F.OSD ON/OFF** - Отображение рабочего режима видеоплеера (см. стр. 34).
- **16:9/4:3** - Позволяет выбрать нужное соотношение для вашего телевизора (см. стр. 35).
- **DECODER** – Использование декодера кабельного (или спутникового) телевидения с видеомагнитофоном (см. стр. 35).
- **OPR** -улучшение качества воспроизведения изображения (см. стр. 22).
- **NIC** -Включает или отключает цифровой декодер NICAM (см. стр. 35).

Совт:

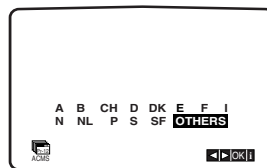
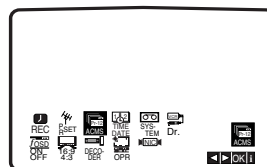
Вы может смнить язык мню в установочном мню DVD. (Смолит раздл «Язык мню» на страниц 18).

3. Для выбора нужного элемента нажмите ◀/▶.
Для выбора нажмите кнопку **OK**, а затем ▲ или ▼.
4. Чтобы убрать меню с экрана нажмите «i».

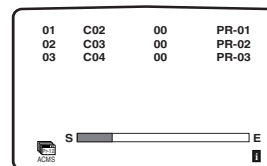
Автоматическая настройка приема телевизионных каналов

Если сигнал телевидения слишком слаб, видеомагнитофону может не хватить информации для автоматической настройки канала. Информацию о том, как разрешить эту проблему читайте в разделе **РУЧНАЯ НАСТРОЙКА** на странице 15.

1. Нажмите кнопку **POWER** для включения видеомагнитофона.
2. Нажмите **i**.
На экране телевизора отобразится главное меню. Нажмите ◀ или ▶ чтобы выбрать **ACMS**. Нажмите **OK**.



3. С помощью кнопок ◀ или ▶выбрит страну.
"A": Австралия, "B": Бльгия, "CH": Швейцария, "D": Грмания, "DK": Дания, "E": Испания, "F": Франция, "I": Италия, "N": Норвгия, "NL": Нидрланды, "P": Португалия, "S": Швция, "SF": Финляндия, **ОСТАЛЬНЫЕ**.
Снова нажат **OK** для запуска процесса автонастройки.



4. После завершения настройки на экране появится таблица телевизионных каналов.
Для сохранения настроек нажмите **i**.



Ручная настройка приема телевизионных каналов

В некоторых областях сигналы телевизионного вещания могут оказаться слишком слабыми для автоматической настройки и правильного определения телевизионных каналов.

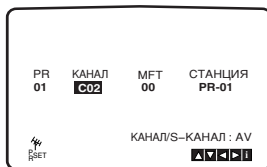
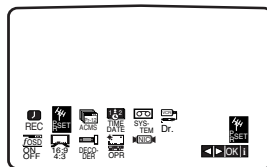
Для того, чтобы видеомагнитофон мог запомнить эти станции, их следует настроить вручную.

1. Нажмите **i**.

На экране телевизора отобразится главное меню.

Нажмите **◀** или **▶** чтобы выбрать программу.

Нажмите **OK**.



2. Нажмите **i**.

На дисплее появляется таблица каналов.

Нажмите **▲** или **▼** для выбора номера канала - программы, которую требуется переместить (например, PR 09).

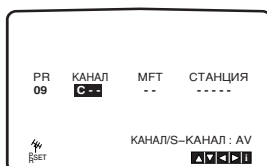
01	C02	00	PR-01
02	C03	00	PR-02
03	C04	00	PR-03
04	C05	00	PR-04
05	C06	00	PR-05
06	C07	00	PR-06
07	C08	00	PR-07
08	C09	00	PR-08

3. Нажмите **OK**.

Для выбора стандартных каналов (C) или кабельных каналов (S) нажмите **AV**:

C02 - C69, S01 - S41.

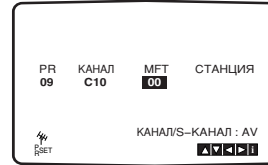
Выберите номер канала для настройки при помощи цифровых кнопок, либо выберите канал при помощи кнопок **▲** и **▼**.



4. При обнаружении вещания поиск будет приостановлен.

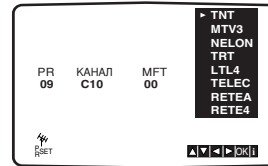
Для выбора **MFT** нажмите **▶**.

Для настройки нажимайте **▲** или **▼**.



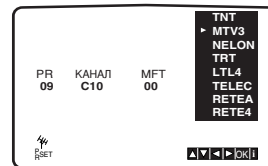
5. Чтобы присвоить имя телевизионному каналу, нажмите **▶** для выбора **СТАНЦИЯ**.

Нажмите **OK**.



6. С помощью кнопок **▲** или **▼** выбрать из списка название станции. Нажатие **OK** для установки названия.

Если в список нет названия вашей станции, не следует нажимать **OK**, переходит к шагу 7.



7. Вы можете задать название телевизионной станции вручную без использования «стандартных» названий.

Нажмите **▶**.

Для того, чтобы выбрать цифры или буквы нового имени канала, нажимайте **▲** или **▼**.

Для перемещения между буквами используйте **◀** и **▶**.

Нажмите **OK**.

8. Нажмите **i**, подтвердите расположение канала.

Еще раз нажмите **i**.

Новый телевизионный канал в видеомагнитофоне настроен.

Если вы хотите настроить вручную другие каналы, повторите шаги **1 -8**

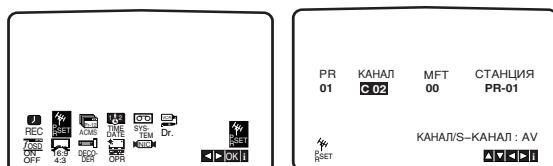
09	C10	00	TV2
10	--	--	----
11	--	--	----
12	--	--	----
13	--	--	----
14	--	--	----
15	--	--	----
16	--	--	----

Изменение порядка следования телевизионных каналов в памяти

После настройки приема телевизионных каналов вам может потребоваться изменить порядок их следования в памяти видеоманитовфона без повторной настройки. Приводимые ниже инструкции показывают, каким образом можно поменять порядок следования каналов.

1. Нажмите **i**.

На экране телевизора отобразится главное меню. Нажмите **◀** или **▶** чтобы выбрать программу. Нажмите **OK**.



2. Нажмите **i**.

Нажмите **▲** или **▼** для выбора номера канала - программы, которую требуется переместить (например, PR 03). Нажмите **▶**.

01	C02	00	PR-01
02	C03	00	PR-02
03	C04	00	PR-03
04	C05	00	PR-04
05	C06	00	PR-05
06	C07	00	PR-06
07	C08	00	PR-07
08	C09	00	PR-08

01	C02	00	PR-01
02	C03	00	PR-02
03	C04	00	PR-03
04	C05	00	PR-04
05	C06	00	PR-05
06	C07	00	PR-06
07	C08	00	PR-07
08	C09	00	PR-08

3. Нажмите **▲** или **▼** для выбора номера канала - программы, которую требуется переместить (например, PR 05).

01	C02	00	PR-01
02	C03	00	PR-02
03	C05	00	PR-04
04	C06	00	PR-05
05	C04	00	PR-03
06	C07	00	PR-06
07	C08	00	PR-07
08	C09	00	PR-08

4. Нажмите **OK**.

Выбранная программа переместится на новое место.

Если требуется переместить другие телевизионные каналы, повторите шаги 1 - 4.

Чтобы убрать главное меню с экрана нажмите **i**.

01	C02	00	PR-01
02	C03	00	PR-02
03	C05	00	PR-04
04	C06	00	PR-05
05	C04	00	PR-03
06	C07	00	PR-06
07	C08	00	PR-07
08	C09	00	PR-08

Удаление телевизионных каналов

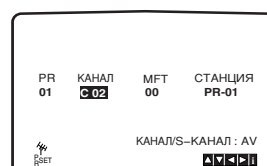
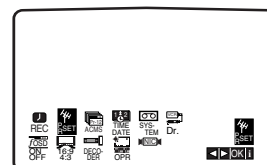
После настройки телевизионных каналов вам может потребоваться удалить какой-либо канал. Приводимые ниже инструкции показывают, каким образом можно быстро удалить ненужный канал.

1. Нажмите **i**.

На экране телевизора отобразится главное меню.

Нажмите **◀** или **▶** чтобы выбрать программу.

Нажмите **OK**.



2. Нажмите **i**.

Нажмите **▲** или **▼** для выбора номера программы, которую требуется удалить. (Например, PR03).

01	C02	00	PR-01
02	C03	00	PR-02
03	C04	00	PR-03
04	C05	00	PR-04
05	C06	00	PR-05
06	C07	00	PR-06
07	C08	00	PR-07
08	C09	00	PR-08

3. Нажмите **◀**.

Через мгновение выбранный канал будет удален.

01	C02	00	PR-01
02	C03	00	PR-02
03	C05	00	PR-04
04	C06	00	PR-05
05	C04	00	PR-03
06	C07	00	PR-06
07	C08	00	PR-07
08	C09	00	PR-08

4. Чтобы убрать главное меню с экрана нажмите **i**.

Если требуется удалить другие телевизионные каналы, повторите шаги 1 -3.

01	C02	00	PR-01
02	C03	00	PR-02
03	C05	00	PR-04
04	C04	00	PR-05
05	C07	00	PR-06
06	C08	00	PR-07
07	C09	00	PR-08
08	C10	00	PR-09

выбор телевизионных каналов, находящихся в памяти:

Канал можно выбрать одним из двух способов. Для выбора различных каналов, на которые настроен ваш видеоманитовфон, нажимайте **PROG. ▲** или **▼**. Можно также выбирать канал непосредственно, используя кнопки с цифрами на пульте дистанционного управления.

Перед началом работы - функции DVD-плеера

Отображение дополнительной информации на экране телевизора

Вы можете вывести на экран телевизора информацию по общему состоянию воспроизведения. Некоторые элементы можно изменить с помощью меню. Для отображения информации на экране:

1. Во время воспроизведения нажмите DISPLAY.
2. Для выбора элемента используйте кнопки (▲ / ▼). Выбранный элемент выделяется.
3. Для изменения установки используйте кнопки (◀ / ▶). Также при необходимости вы можете использовать кнопки с цифрами (например, для ввода номера заголовка). Для некоторых установок необходимо нажать ENTER, чтобы выполнить функцию.

Примечания:

- Некоторые диски не позволяют использовать все рассмотренные ниже возможности.
- Если кнопки не нажимаются в течение 10 секунд, информация исчезает с экрана.

Состояние воспроизведения / ограничения

-  **Title** Повтор заголовка
-  **A - B** Повтор последовательности
-  **1 / 9** Ввод маркера
-  **MARKER SEARCH** Меню поиска маркера
-  **■ ■** Возобновление воспроизведения с этой точки
-  Действие запрещено или невозможно

Пример: Отображение информации на экране при воспроизведении DVD-видеодиска.

Элементы	Метод выбора
Номер заголовка  1 / 3	◀ / ▶, цифры ENTER
Номер заголовка  1 / 12	◀ / ▶, цифры ENTER
Поиск времени  0:20:09	Цифры, ENTER
Язык звукового сопровождения и режим цифрового аудиовыхода  1 ENG DOLBY DIGITAL 3/2.1CH	◀ / ▶ или AUDIO
Язык субтитров  1 ENG	◀ / ▶ или SUBTITLE
Ракурс  1 / 3	◀ / ▶ или ANGLE
Звук  3D SUR	◀ / ▶

Пример: Отображение информации на экране при воспроизведении видеодиска

Элементы	Метод выбора
Номер трека (или режим PBC)  1 / 3	◀ / ▶, цифры ENTER
Поиск времени  0:20:09	Цифры ENTER
Канал аудио  Стереο	◀ / ▶ или AUDIO
Звук  3D SUR	◀ / ▶

Пример: Отображение информации на экране при воспроизведении диска в формате DivX

Элементы	Метод выбора
Номер трека  1 / 3	◀ / ▶, цифры ENTER
Поиск времени  0:20:09	цифры , ENTER
Язык звукового сопровождения и режим цифрового аудиовыхода  1 MP3 2/0 CH	◀ / ▶ или AUDIO
Язык субтитров  1 ENG	◀ / ▶ или SUBTITLE
Звук  3D SUR	◀ / ▶

Начальные установки

С помощью меню настроек вы можете изменить установки различных элементов, например, изображения и звука. Также среди прочего вы можете задать язык субтитров и меню настроек. Все элементы меню настроек подробно рассмотрены на страницах с 18 по 21.

Чтобы вывести на экран меню и убрать меню с экрана:

Чтобы отобразить меню, нажмите кнопку SETUP. При повторном нажатии на кнопку SETUP будет выполнен возврат на исходный экран.

Для перехода на следующий уровень:

Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку (▶).

Для перехода на предыдущий уровень:

Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку (◀).

Общие указания по использованию меню

1. Нажмите SETUP. Появится меню настроек.
2. Выберите нужную опцию с помощью кнопок (▲ / ▼), а затем нажмите (▶) для перехода на второй уровень. На экране будет отображена текущая установка для выбранного элемента, а также возможные альтернативные установки.
3. Используйте кнопки (▲ / ▼) для выбора второй требуемой опции, а затем нажмите (▶) для перехода на третий уровень.
4. Используйте кнопки (▲ / ▼) для выбора нужной установки, а затем нажмите ENTER для подтверждения выбора. Для некоторых элементов требуется выполнить дополнительные шаги.
5. Для выхода из меню настроек нажмите SETUP или PLAY.

ЯЗЫК



Языковое меню

Выберите язык для меню настроек и отображения информации на экране.

Аудио Диска / Титры На Диске / Меню На Диске

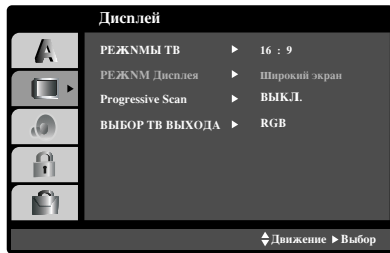


Выберите язык для трека аудио (аудиодиск), субтитров и меню диска.

Стандартная: Соответствует оригинальному языку, на котором диск был записан.

Другие: Чтобы выбрать другой язык, с помощью кнопок с цифрами введите код из четырех знаков, соответствующий коду языка в справочном разделе, а затем нажмите ENTER. Если вы ввели неверный код языка, нажмите CLEAR.

Дисплей



РЕЖИМЫ ТВ DVD

4:3: Выберите, если подключен стандартный телевизор 4:3.

16:9: Выберите, если подключен широкоэкранный телевизор 16:9.

РЕЖИМ Дисплея DVD

Установка режима отображения работает только в том случае, если для установки TV Aspect задано значение "4:3".

Почтовый Ящик: Широкоэкранное изображение отображается с полосами в верхней и нижней частях экрана.

Полноэкранный: Широкоэкранное изображение выводится на весь экран, а части, которые не входят на экран, обрезаются.

Progressive Scan (Построчная развертка)

Видео с построчной разверткой обеспечивает наивысшее качество изображения с минимальным мерцанием. Если вы используете разъемы композитного видео для подключения к телевизору или монитору, совместимому с сигналом построчной развертки, включите построчную развертку.

Чтобы включить построчную развертку:

Подключите композитный выход DVD к входу вашего монитора / телевизора, настройте ваш телевизор или монитор на композитный вход.

1. Выберите "Progressive Scan" в меню Дисплей и нажмите кнопку ►.



2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите установку "Вкл.".

3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите ENTER. Появится меню подтверждения.

Примечание:

Если ваш телевизор не поддерживает формат построчной развертки, при использовании построчной развертки DVD-плеера изображение будет закодировано.

4. При отображении на экране меню подтверждения по умолчанию выделяется элемент Cancel (отмена). Для выделения элемента Enter (ввод) используйте кнопки ◀ / ▶.

5. При нажатии ENTER плеер перейдет в режим построчной развертки.

Внимание:

Как только будет установлена построчная развертка, изображение будет видно только на телевизоре или мониторе, который поддерживает построчную развертку. Если вы включили Progressive scan (построчную развертку) по ошибке, необходимо выполнить общий сброс устройства. В первую очередь извлеките диск из DVD-плеера.

- 1) Извлеките все диски из устройства и закройте дископриемник. Убедитесь в том, что на дисплее появилась надпись "DISC" (диск отсутствует).
- 2) Нажмите кнопку STOP и удерживайте ее в течение пяти секунд. После этого вновь будут заданы стандартные параметры выхода видеосигнала, и изображение снова появится на экране обычного аналогового телевизора или монитора.

ВЫБОР ТВ ВЫХОДА

Установите опции выбора ТВ-выхода DVD-проигрывателя в соответствии с типом подключения ТВ.

YPbPr: при подключении телевизора к разъемам COMPONENT VIDEO OUT / PROGRESSIVE SCAN на приборе с входным разъемом.

RGB: при подключении телевизора к разъему SCART (RGB-сигнал).

АУДИО

Каждый DVD-диск имеет различные опции вывода аудиосигнала. Задайте опции AUDIO для плеера в соответствии с типом используемой аудиосистемы.



Dolby Digital / DTS / MPEG **DVD** **DivX**

Битовый Поток: Выберите установку “Битовый Поток”, если вы подключаете цифровой выход DIGITAL OUT DVD-плеера к усилителю или другому оборудованию с декодером Dolby Digital, DTS или MPEG.

PCM (для Dolby Digital / MPEG): Выберите эту установку при подключении к двухканальному цифровому стереоусилителю. DVD, закодированные в Dolby Digital или MPEG, будут автоматически микшироваться для получения двухканального аудиосигнала PCM.

Выкл. (для DTS): Если вы выберете установку “Выкл.”, сигнал DTS не будет выводиться через гнездо цифрового выхода DIGITAL OUT.

Частота выборки (Частота) **DVD**

Если ваш ресивер или усилитель НЕ поддерживает сигналы частотой 96 кГц, выберите установку 48 кГц. При выборе этой установки устройство будет автоматически преобразовывать все сигналы 96 кГц в сигналы 48 кГц, чтобы ваша система могла их декодировать.

Если ваш ресивер или усилитель может работать с сигналами 96 кГц, выберите установку 96 кГц. Если выбрана эта установка, устройство будет пропускать сигналы каждого типа без дополнительной обработки. Чтобы определить возможности вашего усилителя, обратитесь к его документации.

DRC **DVD** **DivX**

При воспроизведении DVD-диска благодаря технологии цифрового звука вы можете слушать звуковую дорожку программы в наиболее точном и реалистичном представлении. Однако, вы можете сжать динамический диапазон аудиосигнала (то есть уменьшить относительное различие по громкости между самыми громкими и самыми тихими звуками). Это позволяет слушать звуковое сопровождение фильма на малой громкости без потери ясности звука. Для включения этого эффекта задайте для DRC установку “On”.

Голосовой **DVD**

Включите этот режим при проигрывании многоканального DVD караоке. В этом режиме каналы караоке на диске будут подмешиваться к обычному стереозвуку.

Другие

Можно изменить установки PBC и Auto Play (автоматическое воспроизведение).



PBC **VCD**

Включение и выключение управления воспроизведением (PBC).

Вкл.: Видеодиски с PBC воспроизводятся в соответствии с PBC.

Выкл.: Видеодиски с PBC воспроизводятся таким же образом, как аудиодиски.

Авто. производство **DVD**

Вы можете настроить DVD-плеер таким образом, что воспроизведение DVD-диска будет начинаться автоматически всякий раз при вставке диска в плеер.

Если режим автоматического воспроизведения включен, DVD-плеер будет выбирать заголовок с наибольшим временем воспроизведения и начинать его воспроизведение автоматически.

Вкл.: Функция автоматического воспроизведения включена.

Выкл.: Функция автоматического воспроизведения выключена.

Примечания:

Для некоторых DVD функция автоматического воспроизведения может не работать.

БЛОКНРОВКА



Рейтинг DVD

Некоторые фильмы содержат сцены, которые не подходят для просмотра детьми. Многие из этих дисков содержат информацию родительского контроля, которая применяется ко всему диску или к определенным сценам на диске. В зависимости от страны фильма и сцены имеют рейтинг от 1 до 8. Некоторые диски в качестве альтернативы предоставляют более приемлемые сцены.

Функция родительского контроля позволяет блокировать доступ к сценам, рейтинг которых ниже введенного вами значения. Таким образом, можно предотвратить просмотр детьми материала, который вы сочли для них непригодным.

1. Выберите "Рейтинг" в меню БЛОКНРОВКА, а затем нажмите кнопку ►.
2. Чтобы получить доступ к рейтингу, паролю и коду страны, вы должны ввести заданный вами защитный код из четырех знаков. Если вы еще не ввели защитный код, система предложит вам сделать это. Введите код из четырех знаков и нажмите ENTER. Введите его еще раз и нажмите ENTER для проверки. Если вы ошиблись до нажатия ENTER, нажмите кнопку CLEAR.
3. Выберите рейтинг от 1 до 8 с помощью кнопок ▲ / ▼.

Рейтинг 1-8: Рейтинг "единица" (1) имеет максимальное количество ограничений, а рейтинг "восемь" (8) является наименее ограничивающим.

Открыть

При выборе разблокировки родительский контроль будет выключен, и диски будут воспроизводиться полностью без ограничений.

Примечания:

Если вы установили для плеера определенный рейтинг, будут воспроизводиться все сцены дисков с таким же или меньшим рейтингом. Сцены с более высоким рейтингом воспроизводиться не будут, если только на диске нет альтернативной сцены. Альтернативная сцена должна иметь такой же или меньший рейтинг. Если допустимые альтернативные сцены не найдены, воспроизведение останавливается. Чтобы воспроизвести такой диск, вы должны ввести пароль из четырех знаков или изменить уровень рейтинга.

4. Нажмите ENTER, чтобы подтвердить ваш выбор рейтинга, а затем нажмите SETUP, чтобы выйти из меню.

ПАРОЛЬ

Вы можете ввести или изменить пароль.

1. Выберите "ПАРОЛЬ" в меню БЛОКНРОВКА и нажмите кнопку ►.
2. Выполните шаг 2, как показано слева (Рейтинг). Будет выделен элемент "НЗМЕНЕННЕ" или "новый".
3. Введите новый код из четырех символов, а затем нажмите ENTER. Введите его еще раз для проверки.
4. Нажмите SETUP, чтобы выйти из меню.

Если вы забыли ваш защитный код

Если вы забыли ваш защитный код, вы можете очистить его, выполнив следующую процедуру.

1. Нажмите SETUP, чтобы вывести на экран меню настроек.
2. Введите число из шести знаков "210499", и защитный код будет очищен.
3. Введите новый код, как рассмотрено выше.

КОД СТРАНЫ DVD

Введите код страны / области, стандарты которой использовались для оценки DVD-видео диска. Список кодов приведен в справочном разделе.

1. Выберите "КОД СТРАНЫ" в меню БЛОКНРОВКА, а затем нажмите ►.
2. Выполните шаг 2, как показано слева (Рейтинг).
3. Выберите первый символ с помощью кнопок ▲ / ▼.
4. Нажмите ENTER, а затем выберите второй символ с помощью кнопок ▲ / ▼.
5. Нажмите ENTER, чтобы подтвердить ваш выбор кода страны.

Кассеты

Воспроизведение

Загрузка и выдача видеокассеты возможны только при включенном в сеть видеомагнитофоне. ваш видеомагнитофон может также проигрывать записи пленок NTSC (на телевизоре PAL).

Получение улучшенного изображения

Когда вы вставляете кассету и начинается воспроизведение, включается функция трекинга. Она позволяет получать наилучшее возможное качество изображения. Если качество записи плохое, Вы можете вручную настроить трекинг, нажимая кнопки **TRK** + и - на пульте дистанционного управления до полного устранения искажений. Чтобы опять включить автоматический трекинг, нажмите кнопку **0** на пульте дистанционного управления.

1. Убедитесь, что вы правильно установили видеомагнитофон в соответствии с приведенными выше инструкциями. Включите телевизор. Нажмите кнопку **POWER** для включения видеомагнитофона. Вставьте в видеомагнитофон видеокассету. Видеокассета вставляется окошком вверх, стрелка направлена от вас - в сторону приемного гнезда видеомагнитофона.

2. Чтобы начать воспроизведение, нажмите кнопку **PLAY**. Если на видеокассете снята защита от записи, воспроизведение начнется автоматически.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА

В видеомагнитофоне предусмотрена автоматическая регулировка для получения наилучшего качества изображения.

3. Чтобы остановить изображение, нажмите кнопку **PAUSE/STEP**. Нажимайте кнопку **PAUSE/STEP** для просмотра следующего кадра. Нажмите и держите **FORWARD**, изображение будет воспроизводиться в 1/19 раз быстрее обычной скорости воспроизведения. Кассету можно остановить на период до 5 минут. После этого времени видеомагнитофон прекратит воспроизведение в целях предотвращения порчи пленки. Качество неподвижного изображения можно немного улучшить кнопками **TRK** + и -.

4. Для продолжения воспроизведения нажмите **PLAY**. **Поиск изображения:**

Во время воспроизведения нажмите и держите **FORWARD** или **BACKWARD**. Это позволит быстро перематывать пленку (в 7 раз быстрее нормальной скорости) и определить место, где вы находитесь.

Чтобы убрать главное меню с экрана нажмите **i**.

Логический поиск:

Нажатие и удержание кнопки **FORWARD** или **BACKWARD** во время перематки переключит магнитофон в режим воспроизведения на 7-кратной скорости.

5. Во время воспроизведения или стоп-кадра нажмите **◀** или **▶** несколько раз, чтобы получить различную скорость воспроизведения. Вы можете установить следующие скорости воспроизведения. (воспроизведение -x7, воспроизведение -x3, воспроизведение -, неподвижно, замедление до 1/19, воспроизведение, воспроизведение x2, воспроизведение x7.) Чтобы отключить замедленное воспроизведение и колебания скорости, нажмите на нужную функцию. Во время замедленного воспроизведения и колебания скорости, могут появиться полосы, помехи на изображении в зависимости от состояния пленки. Нажмите **TRK** + и -, чтобы улучшить качество изображения.
6. Для окончания воспроизведения нажмите **STOP**. Нажмите **EJECT**. Если достигнут конец пленки, ваш видеомагнитофон автоматически окончит воспроизведение, затем перемотает пленку, остановится, выдаст кассету.

Пропуск коммерческих вставок:

Эта функция позволяет пропускать несколько секунд видеозаписи (например, рекламы), а затем продолжать нормальное воспроизведение.

Во время воспроизведения нажмите **CM SKIP** на пульте дистанционного управления для пропуска рекламы (или любой другой информации).

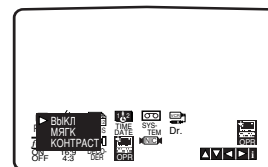
Многократное нажатие кнопки **CM SKIP** пропускает соответственно:

- 1 нажатие 30 секунд
- 2 нажатие 60 секунд
- 3 нажатие 90 секунд
- 4 нажатие 120 секунд
- 5 нажатие 150 секунд
- 6 нажатие 180 секунд

OPR (Оптимальное качество изображения)

Эта функция автоматически улучшает качество воспроизводимого изображения с помощью настройки видеомагнитофона на качество пленки.

1. Нажмите **i**.
2. Нажмите **◀** или **▶** для выбора OPR.
3. Нажмите **OK**.



4. Многократно нажимайте **▲** или **▼** для выбора **ВЫКЛ**, **МЯГК** или **КОНТРАСТ**. Обратите внимание, что функцией OPR можно пользоваться только в режиме воспроизведения.
5. Нажмите **i** для выхода.

Немедленная запись по таймеру

Ваш видеоманитофон позволяет производить запись несколькими простыми способами:
В режиме мгновенной записи по таймеру (ITR) запись начинается немедленно и продолжается в течение заданного промежутка времени или пока не кончится пленка.

Видеоманитофон содержит функцию LP, которая позволяет производить запись на одну видеокассету вдвое больше времени. Например, кассета типа E-180 предназначена для записи 180 минут при использовании стандартного режима записи (SP), а при использовании режима LP на эту же кассету можно записать до 360 минут. Обратите внимание, что при использовании LP происходит незначительная потеря качества изображения и звука..

1. Убедитесь, что вы правильно установили видеоманитофон в соответствии с приведенными выше инструкциями.
Нажмите кнопку **POWER** для включения видеоманитона.
2. Вставьте в видеоманитофон видеокассету с ненарушенной защитой записи
Видеокассета вставляется окошком вверх, стрелка направлена от вас - в сторону приемного гнезда видеоманитона.
3. Нажмите **PR +** и **-** для выбора номера программы, которую требуется записать.
Можно также задать номер программы непосредственно с помощью кнопок с цифрами.
4. Для записи непосредственно с SCART- или RCA-входов нажимайте кнопку **AV** до тех пор, пока на экране не появится обозначение нужного входа.
AV 1 соответствует входу EURO AV1 SCART на задней стенке прибора.
AV 2 соответствует входу EURO AV2 SCART на задней стенке прибора.
AV 3 соответствует разъемам VIDEO IN и AUDIO IN (правый и левый) на передней панели прибора.

5. Нажмите **LP**, если вы хотите использовать режим длительной записи.
В стандартном режиме (SP) выполняется запись с улучшенным качеством изображения и звука, а в режиме LP на кассету можно записывать вдвое дольше.
6. Для начала записи нажмите **REC/ITR**.
На экране телевизора появится сообщение **RECORD**.
Нажмите **REC/ITR** несколько раз. Каждое успешное нажатие увеличивает время записи на 30 минут. Максимальное значение, которое можно задать - 9 часов.
7. Чтобы избежать записи ненужных фрагментов, используйте **PAUSE/STEP**.
Для продолжения записи нажмите **PAUSE/STEP** еще раз.
Если нажать **PAUSE/STEP** во время режима ITR (немедленная запись по таймеру), устройство перейдет в режим паузы записи и режим ITR будет отменен.
Пленка может быть остановлена на время до 5 минут, при этом появляется сообщение **RECP**. По прошествии 5 минут видеоманитофон остановит запись для предотвращения повреждения пленки.
8. Дважды **STOP** чтобы завершить запись.
Нажмите **EJECT**.
Через несколько секунд на экране телевизора появится сообщение **EJECT**.

Примечания:

- Если вы не хотите, чтобы на пленку производилась запись (а это легко может произойти непреднамеренно), удалите защитную пластинку, находящуюся в углу на задней стороне видеокассеты.
- Если на кассету, защищенную от записи, требуется произвести запись, можно заклеить отверстие клейкой лентой.
- Обратите внимание, что с помощью режима быстрой записи можно записывать одну программу во время просмотра другой. Для этого нажмите кнопку **TV/VCR**, на телевизоре появится индикатор **TV**. Теперь выберите нужный канал телевизора.

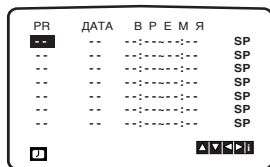
Режим записи по таймеру с использованием экранного меню

Можно установить до 7 циклов записи в течение 1 месяца от текущей даты.

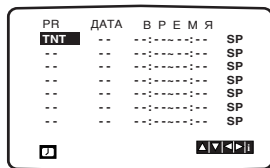
Примечание:

ВНИМАНИЕ! Перед установкой таймера убедитесь, что часы видеомэгнифона установлены правильно, и вам известны номера телевизионных каналов в памяти видеомэгнифона.

1. Вставьте в видеомэгнифон видеокассету с ненарушенной защитой записи. Видеокассета вставляется окошком вверх, стрелка направлена от вас - в сторону приемного гнезда видеомэгнифона.
2. Нажмите **i**.
Нажмите **◀** или **▶** чтобы выбрать запись (REC).
Нажмите **OK**.
3. Нажмите **OK** для начала установки цикла записи таймера.
Если все циклы записи заняты, с помощью **▲** или **▼** выберите запись, которую можно заменить на новую.
Нажмите **◀** для удаления записи.

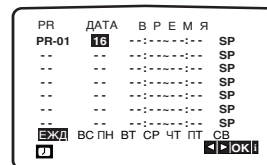


4. С помощью кнопок с цифрами введите номер программы, которую требуется записать. Для выбора программы от 1 до 9 нажмите сначала 0, затем номер канала; например, для программы 3 нажмите 03. Номер канала можно также выбрать при помощи кнопок **▲** и **▼**. После выбора канала нажмите **▶**.
Для записи непосредственно с SCART- или RCA-входов нажимайте кнопку **AV** до тех пор, пока на экране не появится обозначение нужного входа.

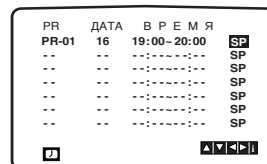


5. Для ввода даты программы пользуйтесь кнопками с цифрами.
Если нажать **OK**, не введя дату, можно воспользоваться одной из описанных ниже возможностей автоматической записи. Для выбора возможностей пользуйтесь кнопками **◀** и **▶** а затем нажмите **OK** для подтверждения выбора.
ЕЖД для записи ежедневно в одно и то же время, кроме субботы и воскресенья.
ВС ~ СВ для записи раз в неделю в одно и то же время.

6. С помощью кнопок с цифрами введите время начала и окончания записи требуемой программы. Обратите внимание, что в вашем видеомэгнифоне используется 24-х часовая шкала времени.
Например, 1 час дня будет представлен в виде 13:00.
Можно также установить время начала и окончания записи с помощью **▲** и **▼**.



7. Нажмите кнопку **▲** или **▼** для выбора скорости ленты (SP, IP или LP). Режим IP позволяет видеть, сколько ленты осталось и при необходимости переключать скорость с SP на LP для завершения записи программы.



8. Проверьте все установки таймера. Дважды нажмите **i**. Если появляется сообщение **ПРОВЕРЬ**, это говорит о том, что введена неверная информация, и требуется повторить ввод данных. Нажмите кнопку **POWER** чтобы перевести видеомэгнифон в дежурный режим. Когда видеомэгнифон находится в режиме ожидания записи, на его дисплее появляется сообщение **0**.
Если Вы хотите посмотреть DVD во время паузы в записи, нажмите **POWER** и **DVD** для перехода в режим DVD.
9. Нажмите **STOP** чтобы завершить запись.

Примечания:

- Если вы впоследствии захотите удалить или изменить любые настройки записи, это можно сделать, не вводя повторно всю информацию. Просто вызовите экран настройки записи **C** помощью кнопок **▲** и **▼** выберите запись, которую следует **удалить** или **изменить**.
Нажмите **◀** для удаления записи... или
Нажмите **OK** для изменения; затем нажмите **◀** или **▶** для выбора канала, даты, времени начала и окончания записи и режима записи. Для ввода информации пользуйтесь кнопками **▲** и **▼**.
- Если время нескольких записей перекрывается...
Убедитесь, что времена установленных циклов записи не перекрываются. Если это произойдет, приоритет будет у той программы, которая начинается раньше.
Пример:
Программа 1 должна записываться с 16:00:00 до 17:00:00.
Программа 2 должна записываться с 16:30 до 17:30.
(В этом случае будет полностью записана программа 1 и последние 30 минут от программы 2.)

Воспроизведение DVD-диска или видеодиска (VCD)

Настройка воспроизведения

1. Включите телевизор и выберите вход видеосигнала, к которому подключен DVD-плеер.
2. Включите акустическую систему (если это возможно) и выберите вход, к которому подключен DVD-плеер.
3. Нажмите кнопку OPEN / CLOSE, чтобы открыть лоток для диска. Поместите выбранный диск в лоток стороной воспроизведения вниз.
4. Нажмите кнопку OPEN / CLOSE, чтобы закрыть лоток. Воспроизведение начнется автоматически. Если воспроизведение не начинается, нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ.

В некоторых случаях на экране может появиться меню диска:

DVD

Используйте кнопки ◀▶▲▼, чтобы выбрать заголовок/раздел для просмотра, а затем нажмите ENTER для запуска. Для возврата к экрану меню нажмите TITLE или DISC MENU.

VCD

Используйте кнопки с цифрами, чтобы выбрать трек для просмотра, и нажмите RETURN для возврата к экрану меню. Установки меню и процедуры управления могут быть различными. Выполняйте указания на каждом экране меню. Также вы можете выключить PBC (см. "PBC" на странице 20).

Примечания:

- Если установлен родительский контроль и диск не отвечает настройке рейтинга, вы должны ввести пароль. (См. "БЛОКИРОВКА" на странице 21.)
- DVD-диск может иметь региональный код. Ваш плеер не воспроизводит диски, региональный код которых не соответствует плеер. Данный плеер имеет региональный код 5 (пять).
- Если Вы хотите посмотреть DVD во время паузы в записи, нажмите POWER и DVD для перехода в режим DVD.

Общие функции

Примечания:

Если не указано иное, все описываемые операции выполняются с пульта дистанционного управления. Доступ к некоторым функциям также может быть получен из меню настройки Setup.

Переход к другим TITLE (заголовку) DVD

Если на диске имеется несколько заголовков, вы можете выбрать другие заголовок. В режиме остановки воспроизведения нажмите кнопку DISPLAY (отображение), а затем соответствующую цифру (0-9), либо переместитесь к другим заголовку с помощью кнопок ◀ / ▶.

Вы можете начать воспроизведение записи, соответствующей любому заголовку, введя номер заголовка в режиме остановки воспроизведения.

Переход к другим CHAPTER (разделу)/TRACK (дорожке) DVD VCD DivX

Если запись на диске включает в себя несколько разделов, либо диск имеет несколько дорожек, вы можете выбрать другие раздел/дорожку, как показано ниже:

- Для выбора следующего раздела/дорожки или для возврата к началу текущих раздела/дорожки в процессе воспроизведения быстро нажмите кнопку SKIP (пропуск) I◀◀ или ▶▶I.
- Дважды быстро нажмите кнопку SKIP I◀◀ для перехода к предыдущим разделу /дорожке.
- Для непосредственного перехода к какому-либо разделу во время воспроизведения DVD нажмите кнопку DISPLAY, а затем с помощью ▲ / ▼ выберите значок раздела/дорожки. После этого введите номер раздела/дорожки, либо используйте ◀ / ▶.

Поиск DVD VCD DivX

1. В процессе воспроизведения нажмите кнопку SCAN (поиск) (◀◀ или ▶▶).
2. Последовательно нажимая кнопку SCAN (◀◀ или ▶▶), выберите требуемую скорость. DVD, DivX диски; X2, X4, X16 или X100 Video CD; X2, X4 или X8
3. Для выхода из режима поиска SEARCH нажмите кнопку PLAY (воспроизведение).

Изменение аудиоканала VCD

Для выбора другого звукового канала (аудиоканала) (Stereo (Стерео), Left (Левый) или Right (Правый)) во время воспроизведения повторно нажимайте в кнопку AUDIO (аудио).

Показ неподвижного изображения и покадровое воспроизведение **DVD VCD DivX**

1. В процессе воспроизведения нажмите кнопку PAUSE/STEP на блоке дистанционного управления. Многократным нажатием PAUSE/STEP достигается покадровое воспроизведение.
2. Для выхода из режима неподвижного изображения (стоп-кадра) нажмите PLAY.

Замедленное воспроизведение

DVD VCD DivX

1. В процессе воспроизведения нажмите кнопку PAUSE/STEP (II).
После этого DVD-плеер перейдет в режим паузы PAUSE.
2. С помощью ◀◀ или ▶▶ выберите требуемую скорость: ◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4, или ◀◀ 1/2 (назад), либо ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4, или ▶▶ 1/2 (вперед).
На диске DivX и видеодиске замедленная скорость воспроизведения меняется в следующем порядке: ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 или ▶▶ 1/2 (вперед).
3. Для выхода из режима замедленного воспроизведения нажмите PLAY.

Примечание:

- На видеодисках и дисках DivX замедленное воспроизведение в обратном порядке не возможно.

Произвольное воспроизведение

VCD Karaoke DVD

1. Нажмите кнопку RANDOM во время воспроизведения или в режиме СТОП. Прибор автоматически начнет воспроизведение в случайном порядке, а на экране появится: «RANDOM».
2. Снова нажмите кнопку RANDOM для перехода в обычный режим.

Совет:

Нажатие в режиме произвольного воспроизведения кнопки SKIP ▶▶▶ приводит к выбору другого заголовка (дорожки), после чего возобновляется произвольное воспроизведение.

Примечание:

Чтобы использовать функцию повтора на видеодиске (Video CD) с PBC, вам необходимо отключить PBC (значение Выкл.) в меню настройки (см. "PBC" на стр. 20).

Повтор A-B **DVD VCD DivX**

Для повторения заданной последовательности:

1. Нажмите кнопку A-B в выбранной вами начальной позиции. На экране телевизора кратковременно появится "A *".
2. Снова нажмите кнопку A-B в выбранной вами конечной позиции. На экране телевизора кратковременно появится "A B" и начнется повторяющееся воспроизведение заданной последовательности.
3. Для выхода снова нажмите кнопку A-B.

Повтор **DVD VCD DivX**

Возможны следующие режимы воспроизведения: title (запись по заголовку)/ chapter (раздел) /all (все) /track (дорожка). Чтобы выбрать желаемый режим повтора нажмите во время воспроизведения кнопку REPEAT (повтор).

DVD-видеодиски - Повтор раздела/записи по заголовку/ откл. повтора

- Глава: повторяется текущий раздел.
- Титр: повторяется запись, соответствующая текущему заголовку.
- Выкл.: отсутствие повторного воспроизведения.

Видеодиски - Повтор дорожки/всего содержимого/откл. повтора

- Трек: повторяется текущая дорожка
- Все: повторяются все дорожки на диске.
- Выкл.: отсутствие повторного воспроизведения.

Примечание:

- Чтобы использовать функцию повтора на видеодиске (Video CD) с PBC, вам необходимо отключить PBC (значение Off) в меню настройки (см. "PBC" на стр. 20).
- Если в режиме повторного воспроизведения раздела (дорожки) однократно нажать кнопку SKIP (▶▶▶), происходит выход из данного режима.

Режим объемного звучания (3D Surround)

DVD VCD DivX

Для создания эффекта объемного звучания, имитирующего многоканальный звуковой сигнал с помощью двух акустических каналов (вместо обычно необходимых для многоканальной аудиосистемы домашнего кинотеатра пяти каналов с дополнительным низкочастотным):

1. Нажмите во время воспроизведения кнопку DISPLAY.
2. С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите опцию режима звучания. Будет выделена опция выбора режима звучания.
3. Используя кнопки ◀ и ▶, выберите "3D SUR". Для отключения эффекта объемного звучания 3D Surround выберите "Нормал."

Поиск по времени **DVD VCD DivX**

Для начала воспроизведения в любой заданный момент времени на диске:

1. Нажмите во время воспроизведения кнопку DIS-PLAY. Появится поле поиска по времени, показывающее истекшее время воспроизведения.
2. Нажимая ▲ / ▼, выберите значок часов, после чего появится "--:--:--".
3. Введите требуемое начальное время в часах, минутах и секундах в порядке слева направо. Если вы ввели неправильные числа, нажмите CLEAR (очистить), чтобы стереть их. Затем введите правильные числа.
4. Нажмите ENTER для подтверждения введенных данных. Воспроизведение начнется с заданного момента времени.

Изменение масштаба отображения**DVD VCD DivX**

Эта функция используется для увеличения видеоизображения.

1. Во время воспроизведения или показа неподвижного изображения нажмите кнопку ZOOM (изменение масштаба отображения), чтобы активизировать функцию изменения масштаба Zoom. Кратковременно в нижнем правом углу изображения появится прямоугольный кадр.
2. С каждым нажатием кнопки ZOOM масштаб изображения на экране телевизора меняется в следующем порядке: 100% → 400% → 1600% → экранный режим 100%

Экранный режим:

Вы можете изменять изображение на экране во время воспроизведения DVD.

Нажмите ▲/▼ чтобы выбрать между нормальным (Normal), увеличенным (Enhanced) и максимальным режимами (Maximum).

3. Используя кнопки ◀▶▲▼, можно перемещаться по увеличенному изображению.
4. Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите кнопку ZOOM несколько раз или нажмите кнопку CLEAR.

Примечание:

- Для некоторых DVD функция изменения масштаба может не работать.
- Экранный режим доступен при воспроизведении DVD-дисков, видеодисков и файлов с видеофильмами.

Поиск маркера DVD VCD DivX**Ввод маркера**

Вы можете начать воспроизведение с одного из девяти сохраненных в памяти моментов времени. Для ввода маркера в требуемой позиции на диске нажмите кнопку MARKER (маркер). На телеэкране кратковременно появится значок Marker. Повторяя данные действия, можно ввести вплоть до девяти маркеров.

Вызов снабженной маркером сцены и удаление маркера

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку SEARCH (поиск). На экране появится меню поиска маркера.
2. В течение 10 секунд вы можете, нажимая кнопки ◀ / ▶, выбрать номер маркера, который хотите активизировать или удалить.
3. Нажмите кнопку ENTER (ввод), и воспроизведение начнется с промаркированной сцены. Либо нажмите кнопку CLEAR (удаление), и маркер с данным номером будет стерт из списка.
4. Вы можете начать воспроизведение для любого маркера, вводя его номер в меню поиска маркера.

Специальные функции DVD**Проверка содержимого DVD-дисков: меню**

DVD-диски могут иметь меню, обеспечивающие доступ к специальным функциям. Чтобы использовать меню диска, нажмите кнопку DVD MENU (меню DVD). Введите соответствующий номер, либо с помощью кнопок ◀▶▲▼ выделите выбранный вами вариант. Затем нажмите кнопку ENTER.

Меню для заголовка DVD

1. Нажмите TITLE (заголовок). Если запись с текущим заголовком снабжена меню, оно появится на экране. В противном случае, может появиться меню диска.
2. В меню можно настроить такие параметры, как углы съемки, разговорный язык и субтитры, а также выбрать разделы для данного заголовка.
3. Нажмите кнопку TITLE для выхода.

Меню диска DVD

Нажмите кнопку DISC MENU, после этого будет отображено меню диска. Чтобы выйти из меню, снова нажмите кнопку DISC MENU.

Ракурс DVD

Если на диске содержатся сцены, записанные под различными углами съемки, вы можете изменить угол съемки во время воспроизведения. Для выбора требуемого угла во время воспроизведения несколько раз нажмите кнопку ANGLE (ракурс). При этом величина текущего угла будет отображена на экране.

Изменение языка звукового сопровождения**DVD DivX**

Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку AUDIO для прослушивания звукового сопровождения на других языках или аудиодорожках. Если диск DVD-RW записывался в режиме VR и имеет основной и двуязычный аудиоканалы, вы можете переключаться между основным (Main) (L) и двуязычным (Bilingual) (R) каналами, либо смешивать оба канала (Main + Bilingual) нажатием кнопки AUDIO.

Субтитры DVD DivX

Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку SUBTITLE (субтитры) для просмотра субтитров на различных языках.

Примечания:

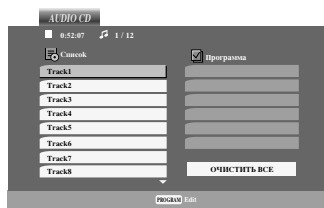
- Отображаются только следующие файлы субтитров файла DivX: smi, srt и sub.
- Если информация отсутствует или код не может быть прочитан в файле DivX, появится цифра «1» и т.

Воспроизведение аудиодисков и дисков MP3/WMA

DVD-плеер может воспроизводить записи в формате MP3/WMA на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW.

Аудиодиски

После установки аудиодиска на телевизионном экране появляется меню. Нажимая кнопки (▲ / ▼), выберите требуемую дорожку, а затем нажимите PLAY или ENTER, начнется воспроизведение.



MP3 / WMA

1. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите каталог и нажимите ENTER для просмотра его содержимого.
2. Нажимая кнопки ▲ / ▼, выберите требуемую дорожку, а затем нажимите PLAY или ENTER. Начнется воспроизведение.



Совет:

- Если вы находитесь в списке файлов меню MUSIC и желаете вернуться в список каталогов, с помощью кнопок ▲ / ▼ выделите  и нажимите ENTER.
- Нажмите DISC MENU для перехода на следующую страницу.
- На компакт-диске, содержащем вместе с MP3/WMA файлы JPEG, можно переключаться между MP3/WMA и JPEG. Нажмите TITLE, и в верхней части меню будет выделена надпись MUSIC или PHOTO.
- При воспроизведении файлов, содержащих такую информацию, как, например, название трека, вы можете просмотреть ее, нажав DISPLAY.

Совместимость дисков MP3 / WMA с данным плеером ограничена и определяется следующим:

- Частота дискретизации: в диапазоне 8 - 48 кГц (MP3), в диапазоне 32 - 48 кГц (WMA)
- Скорость передачи данных в битах: в диапазоне 8 - 320 кбит/сек (MP3), 32 - 192 кбит/сек (WMA)
- Плеер не способен считывать файлы MP3/WMA с расширением, отличающимся от ".mp3" / ".wma".
- Физическим форматом CD-R должен быть ISO 9660
- Если файлы MP3 / WMA записывались с использованием программного обеспечения, не создающего файловую систему (напр., Direct-CD), файлы MP3 / WMA не смогут быть воспроизведены. Рекомендуется использовать программу Easy-CD Creator, создающую файловую систему ISO 9660.
- Имена файлов должны состоять максимум из 8 символов и должны включать в себя расширение .mp3 или .wma.
- Они не должны содержать специальных символов, таких как / ? * : " < > | и т.д.
- Общее количество файлов на диске должно быть меньше чем 650.

Для получения оптимального качества воспроизведения на данном DVD-плеере требуется, чтобы диски и записи отвечали определенным техническим стандартам. Записанные DVD автоматически приводятся в соответствие с этими стандартами. Существует множество различных форматов записываемых дисков (включая CD-R, содержащий файлы MP3 или WMA), поэтому для гарантии совместимости при воспроизведении необходимо выполнение определенных предварительных условий (см. выше).

Потребители должны помнить, что для получения (скачивания) файлов и музыки в формате MP3 / WMA через Интернет требуется разрешение. Наша компания не обладает правами на выдачу такого разрешения. Разрешение может быть получено только у владельца авторского права.

Функции для аудиодисков и дисков MP3 / WMA

Пауза **CD** **MP3** **WMA**

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку PAUSE/STEP.
2. Для возобновления воспроизведения нажмите PLAY, ENTER или снова PAUSE/STEP.

Переход к другой дорожке **CD** **MP3** **WMA**

1. Для перехода к следующей дорожке или для возврата к началу текущей дорожки в процессе воспроизведения быстро нажмите кнопку SKIP (пропуск) (⏮ или ⏭).
2. Дважды быстро нажмите кнопку SKIP ⏮ для перехода к предыдущей дорожке.
3. Для перехода на конкретный трек при воспроизведении аудиодиска введите номер трека с помощью пронумерованных кнопок (0-9).

Повтор дорожки/всего содержимого/ отключение повтора **CD** **MP3** **WMA**

Вы можете воспроизвести одну дорожку/все дорожки на диске.

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку REPEAT (повтор). Появится значок повтора.
2. Нажимая кнопку REPEAT, выберите требуемый режим повтора.
 - Трек: повторяется текущая дорожка
 - Все: повторяются все дорожки на диске.
 - Выкл. (нет отображения): отсутствие повторного воспроизведения.

Примечание:

Если в процессе повторного воспроизведения дорожки однократно нажать кнопку SKIP (⏭), режим повторного воспроизведения будет отменен.

Поиск **CD** **MP3** **WMA**

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку ⏮ или ⏭.
2. Последовательно нажимая кнопку ⏮ или ⏭, выберите требуемую скорость: X2, X4, X8 назад или вперед.
3. Для выхода из режима поиска SEARCH нажмите PLAY.

Произвольное воспроизведение

CD **MP3** **WMA**

1. Нажмите кнопку RANDOM во время воспроизведения или в режиме СТОП. Устройство автоматически перейдет в режим произвольного воспроизведения, а на экране меню появится надпись СЛУЧАЙН.
2. Для восстановления нормального воспроизведения несколько раз нажмите кнопку RANDOM, пока надпись RANDOM не исчезнет с экранного меню.

Совет:

Нажатие в режиме произвольного воспроизведения кнопки SKIP ⏭ приводит к выбору другой дорожки, после чего возобновляется произвольное воспроизведение.

Повтор A-B **CD**

1. Для повторения заданной последовательности во время воспроизведения диска нажмите кнопку A-B в выбранной вами начальной позиции. На экранном меню появится значок повтора и символ "A".
2. Снова нажмите кнопку A-B в выбранной вами конечной позиции. На экранном меню появится значок повтора и "A-B", и начнется повторяющееся воспроизведение заданной последовательности.
3. Для выхода из режима повтора и возврата к нормальному воспроизведению снова нажмите кнопку A-B. Значок повтора исчезнет с экранного меню.

Режим объемного звучания (3D Surround) **CD**

Для создания эффекта объемного звучания, имитирующего многоканальный звуковой сигнал с помощью двух акустических каналов (вместо обычно необходимых для многоканальной аудиосистемы домашнего кинотеатра пяти каналов с дополнительным низкочастотным).

1. Нажмите во время воспроизведения кнопку AUDIO. В экранном меню появится сообщение "3D SUR".
2. Для возврата к нормальному воспроизведению несколько раз нажмите кнопку AUDIO, пока надпись "3D SUR." не исчезнет с экранного меню.

Воспроизведение запрограммированных треков

Функция программирования позволяет сохранять ваши любимые треки с любого диска в памяти плеера. Можно запрограммировать до 30 треков одновременно.

1. Вставьте диск.

Аудиодиски или MP3/WMA-диски:

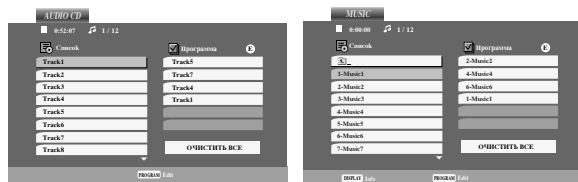
Появится меню AUDIO CD или MUSIC-диска.

2. Нажмите PROGRAM.

Справа от слова "Программа" появится знак  с правой стороны экрана меню.

Примечание:

Нажмите PROGRAM. Знак  исчезнет, что означает выход из режима редактирования программы.



Меню аудиодиска

Меню MP3/WMA-диска

Видеодиск: Нажмите PROGRAM при остановленном воспроизведении. Появится меню программирования. Для выхода из меню снова нажмите PROGRAM.

Примечание:

Для использования функции воспроизведения запрограммированных треков на видеодисках с функцией PBC вы должны отключить PBC в установочном меню (смотрите раздел «PBC» на стр. 20).



Меню видеодиска

3. Выберите трек из Список, затем нажмите ENTER, чтобы внести выбранный трек в список запрограммированных треков (Программа). Повторите то же самое для других треков.
4. Нажмите . Выберите трек, который вы хотите начать прослушивать, из запрограммированного списка (Программа).

5. Нажмите PLAY или ENTER, чтобы начать воспроизведение. Воспроизведение начнется в запрограммированном вами порядке. Воспроизведение остановится после того, как все запрограммированные треки будут проиграны по одному разу.
6. Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, выберите трек из списка аудиодиска (AUDIO CD) (или списка музыки (MUSIC)) и нажмите PLAY.

Повторение запрограммированных треков

1. Нажмите REPEAT во время воспроизведения диска. Появится иконка функции повтора.
2. Нажмите REPEAT для выбора желаемого режима повтора.
 - Трек: повторяет текущий трек.
 - Все: повторяет все запрограммированные треки.
 - Выкл.: не воспроизводит треки повторно.

Примечание:

Если вы нажмете SKIP () один раз во время повторного воспроизведения, функция повторного воспроизведения будет отменена.

Удаление трека из запрограммированного списка

1. Видеодиск: Нажмите PROGRAM в режиме остановки для перехода в режим редактирования программы.
2. Нажмите  чтобы открыть список программы.
3. С помощью кнопок  /  выберите трек, который вы хотите удалить из запрограммированного списка.
4. Нажмите CLEAR. Повторите то же самое для других треков, которые вы хотите удалить.

Удаление всего запрограммированного списка

1. Выполните действия по шагам 1-2 раздела «Удаление дорожки из списка программы» выше.
2. С помощью кнопок  /  выберите "ОЧИСТИТЬ ВСЕ" и нажмите ENTER.

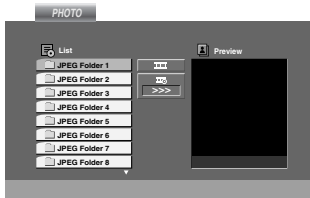
Примечание:

Запрограммированные списки также удаляются при извлечении диска.

Просмотр дисков с файлами JPEG

С помощью DVD-плеера можно просматривать компакт-диски Kodak PICTURE, а также диски с файлами JPEG.

1. Вставьте диск и задвиньте лоток. На экране ТВ появится меню PHOTO (фотоальбом).



2. Нажимая кнопки ▲ / ▼, выберите каталог и нажмите ENTER. Будет выведен список файлов в каталоге. Если при просмотре списка файлов вы пожелаете вернуться к списку предыдущего каталога, с помощью кнопок ▲ / ▼ на пульте дистанционного управления выделите и нажмите ENTER.
3. При необходимости просмотра отдельного файла с помощью кнопок ▲ / ▼ выделите файл и нажмите ENTER или PLAY. Начнется процедура просмотра файла. При просмотре файла вы можете нажать кнопку STOP для перехода в предыдущее меню (меню PHOTO).
Нажмите DISC MENU для перехода на следующую страницу.

Показ слайдов JPEG

С помощью кнопок ▲ ▼ ◀ ▶ выделите значок [SLIDE] (показ слайдов) и нажмите ENTER.

Совет:

- Можно выбрать четыре режима показа слайдов [SLIDE] : >>> (быстрый), >> (нормальный) и > (медленный).
- На компакт-диске, содержащем вместе с MP3/WMA файлы JPEG, можно переключаться между MP3/WMA и JPEG. Нажмите TITLE, и в верхней части меню будет выделена надпись MUSIC или PHOTO.
- Нажмите RETURN, информация из файла будет скрыта.

Показ неподвижного изображения JPEG

1. В процессе показа слайдов нажмите PAUSE/STEP. После этого плеер перейдет в режим паузы.
2. Для возврата в режим показа слайдов нажмите PLAY или снова PAUSE/STEP.

Переход к другому файлу JPEG

Во время просмотра изображений для перехода к следующему или предыдущему файлу однократно нажмите SKIP (◀◀ или ▶▶) или на курсор (◀ или ▶).

Изменение масштаба отображения JPEG

Для увеличения изображения используйте функцию изменения масштаба отображения.
(см. стр. 27)

Вращение картинки

Для вращения картинки по часовой стрелке или против часовой стрелки в процессе просмотра изображения нажимайте кнопки ▲ / ▼.

Прослушивание MP3/WMA музыки с просмотром изображения JPEG

Во время прослушивания музыкальных файлов в формате MP3/WMA вы можете выводить на экран графические файлы, записанные на этом же диске.

1. Вставьте в плеер диск, содержащий два типа файлов.
2. Нажмите TITLE для вывода меню PHOTO.
3. Используя кнопки ▲ / ▼ выберите графический файл.
4. С помощью кнопки ▶ / ▼ выберите значок [MUSIC] и нажмите ENTER. Начнется воспроизведение. Воспроизведение будет продолжаться, пока не будет нажата кнопка STOP.

Совет:

Для прослушивания желаемых треков во время просмотра графических файлов запрограммируйте нужные треки в меню "MUSIC" и повторите вышеописанные действия.

Совместимость дисков JPEG с данным плеером ограничена и определяется следующим:

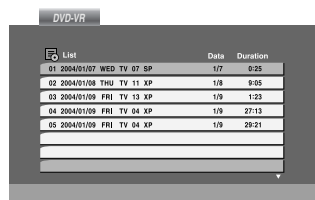
- В зависимости от размеров и числа файлов JPEG DVD-плееру может потребоваться значительное количество времени для считывания содержимого диска. Если на экранном меню ничего не отображается в течение нескольких минут, это может означать, что некоторые файлы очень велики — уменьшите разрешение файлов JPEG до размера менее 2 мегапикселей (2760 x 2048 пикселей) и создайте новый диск.
- Общее число файлов и каталогов на диске должно быть меньше 650.
- Некоторые диски могут оказаться несовместимыми с плеером вследствие другого формата записи или из-за состояния диска.
- При компоновке компакт-диска убедитесь, что все выбранные файлы имеют расширения ".jpg".
- Если файлы имеют расширения ".jpe" или ".jpeg", переименуйте их в файлы ".jpg".
- Данный DVD-плеер не способен считывать файлы с именами без расширения ".jpg", даже если эти файлы отображаются как файлы изображений JPEG в Windows Explorer (проводнике).

Воспроизведение DVD-дисков в формате VR

Данное устройство способно проигрывать диски DVD-R/RW, записанные в формате DVD-Video и закрытые на пишущем DVD-приводе.

- Данное устройство может проигрывать диски DVD-RW, записанные в формате видеозаписи Video Recording (VR).

1. Вставьте диск и задвиньте лоток. На экране телевизионного приемника появится меню DVD-VR.



2. Нажимая кнопки ▲ / ▼, выберите дорожку, а затем нажмите PLAY или ENTER, начнется воспроизведение.
3. Нажмите TITLE для перехода в список.

Примечание:

- Незакрытые (с сохранением возможности дальнейшей записи) DVD-R/RW диски не могут быть проиграны на данном плеере.
- При создании некоторых дисков DVD-VR пишущие DVD-приводы используют данные CPRM. Плеер не поддерживает такие форматы дисков.

Что такое 'CPRM'?

CPRM представляет собой систему защиты от копирования (с системой скремблирования), позволяющей записывать только вещательные программы для однократного копирования. CPRM означает Content Protection for Recordable Media (защита содержимого перезаписываемых носителей информации). Если рекордер (пишущее устройство) является CPRM-совместимым, это означает, что вы можете считывать вещательные программы однократного копирования, но не можете после этого делать копии данных записей. CPRM-записи могут создаваться только на дисках DVD-RW, отформатированных в режиме VR, при этом CPRM-записи могут быть воспроизведены только на специальных CPRM-совместимых плеерах.

Обслуживание и уход

Перед обращением к техническому специалисту сервисной службы изучите информацию из данного раздела.

Обращение с устройством

Отправка устройства

Пожалуйста, сохраняйте оригинальную упаковочную коробку и упаковочные материалы. При необходимости отправки устройства для максимальной защиты упаковывайте устройство таким же образом, как оно было первоначально упаковано на заводе-изготовителе.

Поддерживайте внешние поверхности чистыми

- Не используйте вблизи устройства летучие жидкости, такие как распылители-инсектициды (средства от насекомых).
- Не допускайте, чтобы резиновые или пластмассовые изделия в течение длительного периода времени находились в контакте с устройством, так как такие изделия могут оставлять следы на поверхности.

Очистка устройства

Для очистки плеера используйте мягкую сухую ткань. Если поверхности очень загрязнены, очистите их мягкой тканью, слегка увлажненной в слабом моющем растворе.

Не применяйте сильные растворители, такие как спирт, бензин или разбавитель, так как они могут повредить поверхность устройства.

Уход за устройством

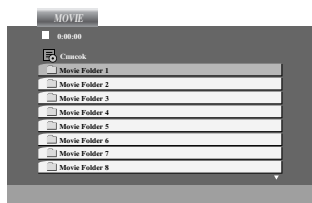
DVD-плеер является высокотехнологичным прецизионным устройством. Если оптические считывающие линзы и детали привода диска загрязнены или изношены, качество изображения может ухудшиться.

В зависимости от внешних условий рекомендуется регулярно проводить проверку и техобслуживание устройства через каждые 1000 часов эксплуатации. За более подробной информацией обращайтесь в ближайший к вам фирменный сервисный центр.

Воспроизведение диска в формате DivX

Вы можете смотреть диск в формате DivX на данном DVD-плеере.

1. Вставьте диск и закройте дископриемник. На экране появится меню MOVIE.



2. Нажмите ▲ / ▼ для выбора папки и нажмите ENTER. Появится список файлов из папки. Если вы находитесь в списке файлов и хотите вернуться в список папок, используйте кнопки на пульте ДУ, чтобы выделить и нажмите ENTER.
3. Если вы хотите просмотреть конкретный файл, нажмите ▲ / ▼ чтобы выделить файл, и нажмите ENTER или PLAY.
4. Нажмите STOP для выхода из меню.

Примечание:

- Нажмите DISC MENU для перехода на следующую страницу.
- На компакт-диске с файлами MP3/WMA, JPEG и MOVIE вы можете переключаться между меню MUSIC (музыка), PHOTO (фото) и MOVIE (фильмы). Нажмите TITLE и слово MUSIC, PHOTO и MOVIE вверху меню будет выделено.

Совместимость диска DivX с данным плеером ограничивается следующими условиями:

- Возможное значение разрешения файла DivX - менее 720x576 (W x H) пикселей.
- Название файла субтитров DivX ограничено 56 знаками.
- Если код не возможно воспроизвести в файле DivX, на дисплее может появиться символ " _ ".
- Если число кадров превышает 30 за 1 секунду, режим работы данного устройства может быть нарушен.
- Если видео- и аудиоданные записанного файла не чередуются, то выводятся либо видео- или аудиоданные.
- Если файл записан с помощью GMC, устройство поддерживает только односторонний уровень записи.
* GMC?
GMC – это сокращение от Global Motion Compensation (универсальная компенсация движения изображения). Это инструмент кодирования, указанный в стандарте MPEG4. Некоторые кодеры MPEG4, как DivX или Xvid, имеют данную опцию. Существуют разные уровни GMC-кодирования, которые обычно называются односторонняя, двусторонняя или трехсторонняя GMC.

Воспроизводимый файл DivX

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "

Воспроизводимый формат Codec

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX ".

Воспроизводимый аудиоформат

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
- Частота дискретизации: в пределах 8 - 48 кГц (MP3), в пределах 32 - 48 кГц (WMA)
- Скорость передачи данных: в пределах 8 - 320 кбит/с (MP3), 32 - 192 кбит/с (WMA)

Дополнительные функции видеомagniтофона

Экранное меню

На экране телевизора можно легко посмотреть текущее время, счетчик пленки и счетчик остатка пленки, день, месяц, год, день недели, номер канала и режим работы видеомagniтофона. Если при этом идет запись, сообщения панели настройки на пленку не записываются.

1. Для отображения панели нажмите **CLK/CNT**. Для переключения между режимами дисплея продолжайте нажимать кнопку **CLK/CNT**. Если в видеомagniтофон вставлена лента, на дисплее появится счетчик пленки и количество оставшейся пленки.
2. Через 3 секунды основная часть экранного меню исчезнет с экрана. На экране останутся только часы или счетчик пленки и количество оставшейся пленки. Нажмите **CLK/CNT** еще раз, чтобы убрать все данные с экрана телевизора.

Счетчик пленки

При нажатии кнопки **CLK/CNT** пульта дистанционного управления на дисплее вместо часов будет отображаться цифровой счетчик пленки. Цифровой счетчик пленки отсчитывает относительную позицию записей на ленте.

1. Нажмите **CLK/CNT**.
Нажмите **CLEAR**, чтобы сбросить показания счетчика в 0:00:00.
Начните запись или воспроизведение.
Счетчик пленки будет отображать время воспроизведения или записи в часах, минутах и секундах.
2. После завершения воспроизведения или записи нажмите **STOP**.
Нажмите **BACKWARD**.
Перемотка пленки автоматически прекратится, когда значение счетчика вернется в 0:00:00.

Защита от детей

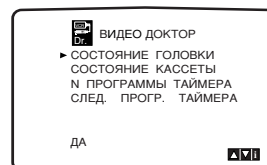
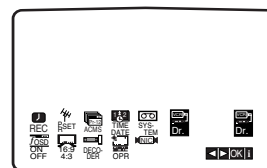
Управляющие кнопки на передней панели проигрывателя DVD+BM могут быть отключены так, что управление видеомagniтофоном будет возможно только с помощью пульта дистанционного управления.

1. Нажмите **LOCK**.
На дисплее появится слово **LOCK** и **SAFE**. Кнопки на передней панели проигрывателя DVD+BM прекратят функционировать.
При нажатии любой кнопки на передней панели прибор на экране на несколько секунд замигает слово **SAFE**.
2. Снова нажмите кнопку **LOCK**, чтобы отключить режим защиты от детей.
Символ **LOCK** исчезнет с дисплея.

Видеодоктор (Самопроверка)

Эта функция информирует вас о неполадках, связанных с вашим видеомagniтофоном. Сообщения о неполадках появляются на экране телевизора.

1. Нажмите **i**.
Нажмите **◀** или **▶** чтобы запустить видеодоктора.
Нажмите **OK**.



2. Чтобы выяснить вид неполадок, нажмите **▲** или **▼**.

СОСТОЯНИЕ ГОЛОВКИ

- **ОЧИСТИТЬ :**
Почистите видеоголовки.

СОСТОЯНИЕ КАССЕТЫ

- **ЗАЩИЩЕНА ОТ ЗАПИСИ:**
Вставьте кассету с неудаленным предохранительным выступом.

НОМЕР ПРОГРАММЫ ТАЙМЕРА

- **2**
Показывает количество программ записи по таймеру.

СЛЕД. ПРОГР. ТАЙМЕРА

- **PR-01 26 10:00~11:00 SP**
Показывает текущее состояние программ записи по таймеру.

3. Нажмите **i**.

Стереосистема

Данный видеоманитофон поддерживает запись и воспроизведение Hi-Fi стереозвuka. Помимо других функций прибор имеет встроенный цифровой декодер звука NICAM. Записывать и воспроизводить звук можно несколькими способами. Видеокассеты, записанные на данном видеоманитофоне, содержат обычную монофоническую звуковую дорожку и две стереофонических VHS Hi-Fi звуковых дорожки. Это позволяет записывать звуковые передачи в режиме Hi-Fi стерео или в двуязычном режиме с телеэфира, со звуковой стереосистемы, с видеодиска или с другого Hi-Fi видеоманитофона.

1. Цифровой декодер звука NICAM позволит вам прослушивать передачи в режимах NICAM, а также в привычном режиме стерео, двуязычного или монофонического звукового сопровождения. Тип принимаемого или записываемого звукового сопровождения отображается на экране телевизора в течение нескольких секунд:

STEREO NICAM

Звуковое сопровождение записывается на Hi-Fi стерео дорожках и на монофонической дорожке видеоленты.

BIL NICAM

Оба звуковых канала записываются на Hi-Fi стерео дорожки. Основной язык (левый канал) будет также записан на монофоническую дорожку видеоленты.

MONO

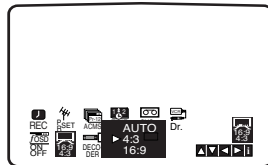
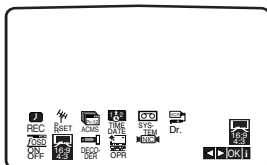
Звуковое сопровождение записывается на Hi-Fi дорожки и на монофоническую дорожку без какого-либо разделения.

2. Продолжайте нажимать кнопку **AUDIO**, пока на экране не появится желаемый режим звука.
3. Возможные режимы: **STEREO**, **ЛЕВ**, **ПРАВ** и **MONO**.
При двуязычном (**BIL NICAM**) воспроизведении в режиме **STEREO** звуковое сопровождение на основном языке подается на левый канал, звуковое сопровождение на дополнительном языке подается на правый канал. В режиме **MONO** звуковое сопровождение на основном языке подается на оба канала.
Имейте в виду, что при изменении фиксации (трекинге) Hi-Fi стереозвук может быть преобразован в **MONO**.

Совместимость широкоэкрannого формата 16:9

Ваш видеоманитофон может записывать и воспроизводить программы в широкоэкрannом формате 16:9. Для записи программы в широкоэкрannом формате необходимо, чтобы телестанция передавала соответствующий телесигнал.

1. Включите видеоманитофон.
Нажмите кнопку **i**.
Нажмите **◀** или **▶** чтобы выбрать соотношение **16:9/4:3**.
Нажмите **OK**.



2. Последовательным нажатием клавиш **▲** или **▼** выберите **AUTO**, **4:3** или **16:9**.

AUTO:

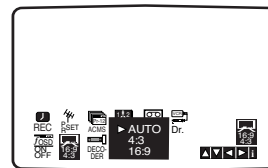
Автоматически воспроизводит широкоформатные программы в широком формате, а обычные – обычным образом.

4:3

Только для воспроизведения и записи в обычном режиме (4:3).

16:9:

Только для воспроизведения и записи в широкоэкрannом формате (16:9).



3. Чтобы убрать главное меню с экрана нажмите **i**.
Для воспроизведения в широком формате вам необходимо подсоединить видеоманитофон к телевизору при помощи кабеля SCART-SCART.

Установка декодера

На страниц 10 уж описывалось, каким образом подключается декодер для просмотра станции платного твдидния, такой как CANAL+ или PREMIERE. Чтобы записать программу с закодированной станции, нт необходимости выполнять какие-либо настройки. Вам необходимо только выбрать станцию и нмного подождать, пока н начнтся процесс декодирования.

1. Нажмит **i**.
На экран тлвизора появится основно мню.
С помощью кнопок **◀** или **▶** выбрит **DECODER** (декодр).
Нажмит **OK**.
2. Для установки декодера нажмит **▲** или **▼**.
ON (вкл.): к гнезду AV2 подключн декодр.
OFF (выкл.): к гнезду AV2 подключн другой видеоманитофон.
3. Нажмит **i** чтобы вернутья к тлвизионному изображению.e.

Дополнительные функции

Запоминание последнего кадра **DVD** **CD** **VCD**

Данный плеер сохраняет в памяти последний кадр с последнего просмотренного диска. Последний кадр остается в памяти, даже если вы уберете диск из плеера или выключите питание. Если вы загрузите диск, содержащий записанный в память кадр, этот кадр будет автоматически вызван.

Примечание:

Данный плеер не сохранит кадр с диска, если вы выключите плеер, не запустив проигрывание диска.

Хранитель экрана

Хранитель экрана появляется, когда DVD-плеер находится в режиме остановки в течение приблизительно пяти минут.

Настройка видеорежимов **DVD** **VCD**

- При проигрывании некоторых дисков изображение может мерцать или на прямых строках могут появиться «ползающие точки». Это означает, что вертикальная интерполяция или разуплотнение импульсных сигналов неидеально согласовано с диском. В этом случае качество изображения можно улучшить изменением режима видеовоспроизведения.

- Чтобы изменить режим видео во время воспроизведения нажмите и удерживайте DISPLAY в течение около 3 секунд. Новый выбранный номер режима видео отображается на экране телевизора.

Проверьте, улучшилось ли качество изображения. Если нет, повторите указанную выше процедуру до тех пор, пока качество изображения не улучшится.

- Последовательность смены режимов видео: MODE1 → MODE2 → MODE3 → MODE1
- При выключении питания режим видео вернется в исходное состояние (MODE1).

Подробное описание видеорежимов:

MODE1: Описание формата DVD видео (кино- или видеоматериала) берется с самого диска.

MODE2: Формат выбирается на основе содержимого, записанного с прогрессивной разверткой.

MODE3: Режим для воспроизведения видеоматериала сравнительно небольшой динамики.

Примечание:

Эта настройка применима только если в меню установок включен режим прогрессивного сканирования.

Управление с помощью пульта дистанционного управления другими телевизионными приемниками

С помощью входящего в комплект поставки пульта дистанционного управления вы можете регулировать уровень звука, выбирать источник входного сигнала и управлять питанием телевизионного приемника LG.

Также вы можете регулировать уровень звука, выбирать источник входного сигнала и управлять питанием телевизионного приемника другой фирмы (не LG). Если фирма-изготовитель вашего телевизора указана в нижеприведенной таблице, установите соответствующий код изготовителя.

1. Удерживая нажатой кнопку TV POWER (питание ТВ), нажимайте кнопки с цифрами для выбора кода изготовителя вашего ТВ (см. таблицу ниже).
2. Отпустите кнопку TV POWER.

Номера кодов управляемых ТВ

Если в списке перечислено несколько кодовых номеров, вводите их по одному до тех пор, пока не найдете код, соответствующий вашему телевизионному приемнику.

Изготовитель	Кодовый номер
LG / GoldStar	1 (по умолчанию), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Примечание:

- Для некоторых моделей телевизоров часть кнопок, либо все кнопки не действуют даже после ввода правильного кода изготовителя.
- Когда вы вводите новый кодовый номер, ранее введенный кодовый номер стирается.
- После замены батарей в пульте дистанционного управления введенный вами кодовый номер будет сброшен, и установится заданный по умолчанию код. В этом случае установите требуемый кодовый номер снова.

Копирование DVD на видеокассету

Данный прибор поддерживает функцию копирования содержимого DVD на ленту VCR при нажатии кнопки COPY.

Примечания:

- Для получения прогрессивной развертки в установочном меню выберите опцию "On" (Вкл.) для команды
- Если DVD диск защищен от копирования, переписать его на видеокассету не удастся.

1. Установите диск

Вставьте диск в проигрыватель и закройте отделение для DVD.

2. Вставьте кассету

Вставьте чистую видеокассету VCR в видеоманитофон.

3. Скопируйте DVD на видеокассету

Нажмите кнопку COPY на передней панели прибора.

- DVD переключится в режим воспроизведения, а видеоманитофон - в режим записи.
- Если на экране появилось меню DVD диска, необходимо нажать кнопку PLAY для начала копирования.

Примечания:

Когда Вы нажимаете кнопку REC/ITR, убедитесь, что плеер находится в режиме DVD.

4. Остановите копирование

По окончании воспроизведения DVD-диска нажмите кнопку STOP для завершения режима копирования.

- Когда DVD фильм закончится, необходимо вручную остановить копирование, иначе прибор может повторять процесс копирования до бесконечности.

Запись с другого видеоманитофона

Данный видеоманитофон позволяет записывать информацию, получаемую от внешних источников, например, копирование с другого видеоманитофона или с видеорежиссера.

Примечания:

В следующем примере данный видеоманитофон используется для записи и обозначен VCR B. Внешнее устройство используется для воспроизведения и обозначено VCR A.

1. Подключите видеоманитофон A к одному из разъемов SCART на задней панели системы или к разъемам AV на ее передней панели.

2. Вставьте записанную ленту в VCR A и чистую ленту в VCR B.

3. Нажимайте AV до тех пор, пока не будут отображаться гнездо, с которого вы желаете производить запись. (VCR B)

AV 1 соответствует входу EURO AV1 SCART на задней стенке прибора.

AV 2 соответствует входу EURO AV2 SCART на задней стенке прибора.

AV 3 соответствует разъемам VIDEO IN и AUDIO IN (правый и левый) на передней панели прибора.

4. Чтобы начать запись, нажмите REC/ITR на VCR B и PLAY на VCR A.

5. Чтобы остановить запись, нажмите STOP на обоих видеоманитофонах.

Справочные данные

Коды языков

Используйте данный список для выбора языка, необходимого для следующих начальных установок:
Аудио Диске, Титры На Диске, Меню На Диске.

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код
Абхазский	6566	Фиджи	7074	Лингальский	7678	Сингалезский	8373
Афар	6565	Финский	7073	Литовский	7684	Словацкий	8375
Африкаанс	6570	Французский	7082	Македонский	7775	Словенский	8376
Албанский	8381	Фризский	7089	Малагасийский	7771	Сомалийский	8379
Амехарик	6577	Галицийский	7176	Малайский	7783	Испанский	6983
Арабский	6582	Грузинский	7565	Малайала	7776	Суданский	8385
Армянский	7289	Германия	6869	Мальтийский	7784	Суахили	8387
Ассамский	6583	Греческий	6976	Маори	7773	Шведский	8386
Аймарский	6588	Гренландский	7576	Марати	7782	Тагальский	8476
Азербайджанский	6590	Гуарани	7178	Молдавский	7779	Таджикский	8471
Башкирский	6665	Гуджарати	7185	Монгольский	7778	Тамильский	8465
Баскский	6985	Хауса	7265	Наури	7865	Татарский	8484
Бенгальский; Банга	6678	Иврит	7387	Непальский	7869	Телугу	8469
Бутани	6890	Хинди	7273	Норвежский	7879	Тайский	8472
Бихари	6672	Венгерский	7285	Ория	7982	Тибетский	6679
Бретонский	6682	Исландский	7383	Пенджабский	8065	Тигринья	8473
Болгарский	6671	Индонезийский	7378	Пушту	8083	Тонго	8479
Бирманский	7789	Интерлингва	7365	Персидский	7065	Турецкий	8482
Белорусский	6669	Ирландский	7165	Польский	8076	Туркменский	8475
Камбоджийский	7577	Итальянский	7384	Португальский	8084	Тви	8487
Каталонский	6765	Японский	7465	Кечуа	8185	Украинский	8575
Китайский	9072	Яванский	7487	Ретороманский	8277	Урду	8582
Корсиканский	6779	Канадский	7578	Румынский	8279	Узбекский	8590
Хорватский	7282	Кашмир	7583	Русский	8285	Вьетнамский	8673
Чехия	6783	Казахский	7575	Самоа	8377	Волапук	8679
Датский	6865	Киргизский	7589	Санскрит	8365	Уэльский	6789
Голландский	7876	Корейский	7579	Шотландский	7168	Вола	8779
Английский	6978	Курдский	7585	Сербский	8382	Хоса	8872
Эсперанто	6979	Лаосский	7679	Сербскохорватский	8372	Идиш	7473
Эстонский	6984	Латынь	7665	Шона	8378	Йоруба	8979
Фарси	7079	Латышский	7686	Синди	8368	Зулусский	9085

Коды стран

Выбирайте код страны из данного списка.

Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код
Афганистан	AF	Эфиопия	ET	Малайзия	MY	Саудовская Аравия	SA
Аргентина	AR	Фиджи	FJ	Мальдивские острова	MV	Сенегал	SN
Австралия	AU	Финляндия	FI	Мексика	MX	Сингапур	SG
Австрия	AT	Франция	FR	Монако	MC	Республика Словакия	SK
Бельгия	BE	Германия	DE	Монголия	MN	Словения	SI
Бутан	BT	Великобритания	GB	Марокко	MA	Южная Африка	ZA
Боливия	BO	Греция	GR	Непал	NP	Южная Корея	KR
Бразилия	BR	Гренландия	GL	Нидерланды	NL	Испания	ES
Камбоджа	KH	Исландия	HM	Антильские острова (гол.)	AN	Шри-Ланка	LK
Канада	CA	Гонконг	HK	Новая Зеландия	NZ	Швеция	SE
Чили	CL	Венгрия	HU	Нигерия	NG	Швейцария	CH
Китай	CN	Индия	IN	Норвегия	NO	Тайвань	TW
Колумбия	CO	Индонезия	ID	Оман	OM	Таиланд	TH
Конго	CG	Израиль	IL	Пакистан	PK	Турция	TR
Коста-Рика	CR	Италия	IT	Паанама	PA	Уганда	UG
Хорватия	HR	Ямайка	JM	Парагвай	PY	Украина	UA
Республика Чехия	CZ	Япония	JP	Филиппины	PH	США	US
Дания	DK	Кения	KE	Польша	PL	Уругвай	UY
Эквадор	EC	Кувейт	KW	Португалия	PT	Узбекистан	UZ
Египет	EG	Ливия	LY	Румыния	RO	Вьетнам	VN
Сальвадор	SV	Люксембург	LU	Российская Федерация	RU	Зимбабве	ZW

Устранение возможных неисправностей

Проверьте по следующему руководству возможные причины неполадок, прежде чем обращаться в ремонтную мастерскую.

Симптом	Причина	Метод устранения
DVD или VCR не работает.	Переключатель DVD или VCR находится в неправильном положении.	См. стр. 2.
Нет питания.	Отключен шнур питания.	Надежно вставьте шнур в стенную розетку питания.
Питание включено, но плеер DVD не работает.	Не вставлен диск.	Вставьте диск. (Проверьте, светится ли индикатор DVD или аудио CD на дисплее).
Нет изображения.	Телевизор не настроен на прием сигнала DVD.	Выберите соответствующий режим видеовхода телевизора так, чтобы на экране появилось изображение с плеера DVD.
	Видеокабель подключен ненадежно.	Тщательно подключите видеокабель к разъемам.
	Режим прогрессивной развертки включен (опция "On" в установочном меню), но подключен к стандартному (аналоговому) телевизору.	Отключите режим прогрессивной развертки (опция "Off" в установочном меню) (см. стр. 19)
Нет звука.	Подключенное через аудио кабель оборудование не настроено на прием сигнала DVD.	Выберите соответствующий режим аудио-приемника так, чтобы прослушивать звук с плеера DVD.
	Ненадежно подключены аудио кабели.	Тщательно подключите аудио-кабель к разъему.
	Отключено питание оборудования, подключенное аудио кабелями.	Включите оборудование, подключенное аудио кабелями.
	Цифровой выход аудио установлен в неверное положение.	Установите цифровой выход аудио в правильное положение, затем снова включите плеер DVD нажатием кнопки POWER.
Изображение искажено.	- Загрязнен диск. - Телевизионные каналы не настроены.	- Очистите диск. - Проверьте настройку, выполните повторно процесс автоматической настройки.
	Вставлен диск, воспроизведение с которого невозможно.	Вставьте пригодный диск. (Проверьте тип диска, систему цветности и региональный код).
Плеер DVD не начинает воспроизведение.	Диск перевернут.	Поставьте диск стороной с записью вниз.
	Диск положен не аккуратно.	Положите диск в соответствующие направляющие лотка.
	Загрязнен диск.	Очистите диск.
	Установлен уровень рейтинга.	Отмените функцию рейтинга или измените уровень рейтинга.
	Между пультом и видеосцентром находится препятствие.	Устраните препятствие.
Пульт дистанционного управления не работает.	Разрядились батарейки в пульте дистанционного управления.	Замените батарейки новыми.
	Свободно ли отделение для кассеты?	Освободите отделение для кассеты.
Видеокассета не вставляется.	Аудиорежим установлен неверно.	Установите режим "STEREO", нажав несколько раз кнопку "AUDIO" на пульте дистанционного управления.
Не горит индикатор Hi-Fi.	Неверно установлен режим NICAM.	Убедитесь, что в меню NICAM для канала, с которого должна производиться запись, задан параметр AUTO.

Чистка видеоголовки

Каждый раз при вставлении или извлечении видеокассеты из видеоманитового, головка автоматически очищается. Это означает, что дополнительной чистки головки не требуется. Тем не менее, грязь, образующаяся на головке после продолжительного времени, может вызвать искажения или размытость изображения. Видеокассеты высокого качества, как правило, не образуют грязи на видеоголовку, но старые или испорченные кассеты могут.

Технические характеристики

Основные характеристики

Требования к питанию	110-240 В, 50/60 Гц пер. тока
Потребляемая мощность	19 Вт
Габариты (прибл.)	430 X 78,5 X 270 mm (Ш x В x Г)
Вес (прибл.)	4,2 кг
Рабочая температура	От 5ЉС до 35ЉС (от 41ЉF до 95ЉF)
Рабочая влажность	от 5% до 90%
Таймер	24-часовой формат времени
Модулятор RF	Модулятор антенного сигнала - каналы УКВ 22-68 (настраивается)

Система

Лазер	Полупроводниковый лазер, длина волны 650 нм
Система видеоголовок	Двунаправленная на 4 головки, спиральное сканирование.
Сигнальная система	PAL
Диапазон воспроизводимых частот	DVD (PCM 96 кГц): от 8 Гц до 44 кГц DVD (PCM 48 кГц): от 8 Гц до 22 кГц CD: от 8 Гц до 20 кГц
Отношение сигнал/шум	Более 100 дБ (только на аналоговом выходе)
Искажения гармоник	Не более 0.008%
Динамический диапазон	Не менее 100 дБ (DVD) Не менее 95 дБ (CD)

Входы (VCR)

Аудио	-6.0 дБм, не менее 10 кОм (SCART) -6.0 дБм, не менее 47 кОм (RCA)
Видео	1.0 Vp-p, 75 Ом несимметричный (SCART/RCA)

Выходы (DVD)

Видео Выход	1 Vp-p, 75Ом, активный ноль
Выходной разъем S-видео	(Y) 1 .0 Vp-p, 75Ом, активный ноль, Мини DIN 4-контактный x1 (C) 0.3 Vp-p, 75 Ом
КОМПОНЕНТНЫЙ ВЫХОД ВИДЕО (Progressive Scan)	(Y) 1,0 В ампл., 75 Ом, отрицат. синхр., разъем RCA x 1, (Pb)/(Pr) 0,7 В ампл., 75 Ом, разъем RCA x 2
RGB видео	0.7 Vp-p, 75 Ом
Аудиовыход (цифровой)	0. 5 V(p-p), 75 Ом, разъем RCA x 1
Аудиовыход (оптический)	3 В (от пика до пика), 75 Ом, оптический разъем x 1
Аудиовыход (аналоговый)	2. 0 Vms. (1 кГц, 0 дБ), 600 Ом, разъем RCA (Л, П) x 2/SCART

Выходы (VCR)

Аудио	-6.0 дБм, не более 1 кОм (SCART)
Видео	1.0 Vp-p, 75 Ом несимметричный (SCART)
RGB видео	0.7 Vp-p, 75 Ом

- Конструкция и технические характеристики могут изменяться без специального уведомления.

Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", и двойное D являются товарными знаками фирмы Dolby Laboratories.

"DTS" и "DTS Digital Out" торговые марки фирмы Digital Theater Systems, Inc.



P/NO : 3834RV0018F